

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université 8 Mai 1945 Guelma



Faculté des Lettres et Langues Etrangères
Département des Lettres et de la langue Française

MEMOIRE
EN VUE DE L'OBTENTION DU DIPLOME DE
MASTER ACADEMIQUE

Domaine : Littérature et langues étrangères **Filière :** Langue française

Spécialité : *Didactique et langues appliquées*

Elaboré par :

HARID Marwa

Dirigé par :

MOUASSA Abdelhak

Intitulé

L'APPORT DU TRAVAIL COLLABORATIF DANS
LA PRODUCTION ÉCRITE

« CAS DES ÉLÈVES DE DEUXIÈME ANNÉE SECONDAIRE »

Soutenu le : 30 /9/2020

Devant les Jury composé de

Président : M. ABU- ISSA Sami

M.A.A Univ 8 Mai 1945 Guelma

Rapporteur : M. MOUASSA Abdelhak

M.A.A Univ 8 Mai 1945 Guelma

Examineur M. NACEUR Chérif Lamine

M.A.A Univ 8 Mai 1945 Guelma

Année universitaire : 2019/2020

Remerciements

En tout premier lieu, je tiens tout d'abord à remercier le Bon Dieu de m'avoir aidée et donner la force et la patience d'achever ce modeste travail de recherche.

Je voudrais également présenter mes vifs remerciements à mon encadreur M. MOUASSA Abdelhak pour son soutien, sa patience et sur tout ses précieuses informations, je lui dis merci de m'accompagner tout au long de cette expérience.

Ainsi, je souhaite particulièrement remercier les membres du jury pour l'honneur qu'ils me font en acceptant d'examiner et évaluer mon travail.

Enfin, je tiens à remercier toute personne qui m'a donné toute sorte d'aide afin de réaliser mon mémoire de fin d'études.

Dédicace

Je dédie ce modeste travail à tous ceux qui me sont chers :

À mon très cher père « AHMED » :

Je n'oublierais jamais ton soutien tout au long de mon parcours éducatif. Tu as cru en moi, tu m'as beaucoup aidé, tu étais et tu es toujours là pour moi. Que dieu te protège et te garde pour nous.

À ma mère la plus chère « LATIFA » :

Merci maman pour tes sacrifices, ton soutien et tes précieux conseils, Bref j'ai eu de la chance d'avoir une mère comme toi car tu m'as soutenue dans tout ce que je faisais.

À mes trois frères WALID, AKRAM, et IYED vous êtes ma force et ma fierté. À mes grands-parents particulièrement ma grand-mère HAKOUM, mes oncles et mes tantes NIHED et CHARAZED.

À tous ceux qui m'aiment et que j'aime.

Résumé

L'apprentissage collaboratif est une nouvelle méthode qui favorise l'apprentissage en groupe, il est considéré comme l'un des méthodes qui doivent être élaborées en classe, notamment dans l'enseignement /apprentissage de la production écrite, car il sert à motiver les apprenants à écrire et apprendre de nouveaux savoirs en développant leurs compétences scripturales et en réalisant des progrès en production écrite.

Mots clés : apprentissage collaboratif, production écrite, motiver, compétences scripturales.

Abstract:

Collaborative learning is a new method that promotes group learning; it is considered one of the methods that should be developed in the classroom, especially in the teaching/learning of written production, as it serves to motivate learners to write and learn new knowledge by developing their scriptural skills and making progress in written production.

Keywords:

Collaborative learning, written production, motivation, scriptwriting skills.

ملخص :

التعلم التعاوني هو طريقة جديدة تعزز التعلم الجماعي و تعتبر من الأساليب التي يجب تطويرها في الفصل خاصة في التدريس / تعلم الإنتاج الكتابي لأنها تعمل على تحفيز الطلاب لكتابة وتعلم المعرفة الجديدة من خلال تطوير مهاراتهم في الكتابة.

الكلمات المفتاحية:

التعلم التعاوني, الإنتاج الكتابي , التحفيز , المهارات الكتابية .

Table des matières

Introduction générale

Première partie : Cadre théorique

Chapitre I : l'écrit et la production écrite

- 1- L'importance de l'écrit dans l'enseignement /apprentissage du FLE
 - 1.1- La place de l'écrit dans les méthodologies de l'enseignement apprentissage du FLE
 - 1.1.1- La méthodologie traditionnelle
 - 1.1.2- La méthodologie directe
 - 1.1.3- La méthode audio-orale
 - 1.1.4- La méthodologie Structuro-Globale Audio-visuelle (SGAV)
 - 1.1.5- L'approche communicative
 - 1.1.6- L'approche par les compétences
- 2- Définition de l'écrit
 - 2.1- Des pratiques de classe pour l'écrit
 - 2.1.1- La dictée commentée
 - 2.1.2- La cacographie
 - 2.1.3- Les jeux d'écriture
 - 2.1.4- Les ateliers de négociation graphique
 - 2.1.5- La création d'une grille typographie des erreurs
- 3- L'utilité de l'écrit
- 4- Qu'est-ce qu'une production écrite ?
 - 4.1- Définition de la production écrite
 - 4.2- La production écrite
 - 4.3- Les étapes de la production écrite
 - 4.4- L'évaluation de la production écrite

Chapitre II : L'apprentissage collaboratif

1. Définition de l'apprentissage
 - 1.1 L'apprentissage collaboratif
2. L'origine du concept (l'apprentissage collaboratif)
 - 2.1 La psychologie américaine : la théorie ZDP de vygotski
3. Le travail collaboratif en production écrit
 - 3.1 La démarche de l'apprentissage collaboratif
 - 3.2 Des conseils pour assurer le bon déroulement de la séance
4. L'efficacité du travail collaboratif à l'écrit dans une classe de FLE
5. Les difficultés rencontrées par les apprenants lors de la production écrite en FLE
 - 5.1 Les difficultés qui existent d'une manière générale (les difficultés les plus fréquentes)
 - 5.2 Les difficultés qui existent au sein du groupe

Deuxième partie : Cadre pratique

1. Description du corpus
2. Présentation de l'établissement et l'échantillon :
 - 2.1- L'établissement et le public visé
 - 2.2- Pourquoi ce public ?
 - 2.3- Présentation d'échantillon

3. Déroulement et recueil des données

3.1 Le déroulement de la première séance

3.2 Le déroulement de la deuxième séance

4. L'analyse des productions écrites

4.1 L'analyse des productions individuelles

4.2 L'analyse des productions collectives

5. Comparaison entre les productions individuelles et collectives

6. Analyse du questionnaire

Conclusion

Bibliographie

Annexes

Introduction générale

En Algérie la langue française occupe une place primordiale dans le système d'enseignement algérien, elle est enseignée du primaire au secondaire comme une langue étrangère, donc les apprenants algériens apprennent deux langues qui sont totalement différentes ; qui possèdent ni la même origine ni le même système phonique et graphique. Toutes ces différences peuvent créer des obstacles et des difficultés pour l'apprenant lorsqu'il se trouve face à la réalisation d'une production écrite ou bien orale ; c'est-à-dire l'apprenant n'arrive pas à produire un discours tout cohérent et cohésif.

« Apprendre une langue étrangère ne signifie plus simplement acquérir un savoir linguistique, mais savoir s'en servir pour agir dans cette langue et savoir opérer un choix entre différentes expressions possibles liées aux structures grammaticales et au vocabulaire qui sont subordonnées à l'acte que l'on désire accomplir et aux paramètres qui en commandent la réalisation »¹

Ce qui nous intéresse dans cette recherche, c'est la production écrite qui reste toujours présente et classée parmi les activités qui posent problème dans une classe de FLE. D'une part, pour l'enseignant car c'est lui qui doit enseigner ce genre d'activités, et d'autre part pour l'apprenant qui est là dans le but d'apprendre ce qui lui a été enseigné. Il est aussi pertinent de s'intéresser aux méthodes et stratégies qui aident à trouver des solutions pour pouvoir surmonter les difficultés rencontrées dans la production écrite comme la méthode de « l'apprentissage collaboratif ».

L'apprentissage collaboratif est une nouvelle méthode qui favorise l'apprentissage en groupe, et sert aussi à motiver les apprenants et leur donner l'envie d'apprendre et développer leurs compétences scripturales en réalisant des progrès en production écrite.

Comme Laurent Dubois a déclaré que : *« la compétition égoïste doit disparaître de l'éducation et remplacer par la coopération qui enseigne à l'enfant à mettre son individualité au service de la collectivité »².*

Dans ce travail de recherche, nous nous sommes interrogés sur l'utilité et les avantages du travail collaboratif dans l'amélioration des productions écrites des élèves.

¹ Jean-Pierre CUQ et Isabelle GRUCA, « Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Grenoble, Presses Universitaire de Grenoble, 2002, p.454.

² Laurent, DUBOIS, *L'apprentissage coopératif*
https://www.telug.ca/4429/inf3067/Apprentissage_cooperatif1.pdf

Notre problématique porte sur une question primordiale : quel est l'apport du travail collaboratif dans le développement et l'acquisition de la compétence rédactionnelle chez les apprenants de deuxième année secondaire ?

Pour tenter de répondre à cette interrogation, nous émettons les hypothèses suivantes en supposant que :

- Le travail collaboratif est l'un des outils de motivation pour les apprenants et une solution pour surmonter leurs difficultés.
- le travail en groupe aide les apprenants à développer leurs compétences scripturales.

Baudrit Alin exprime que : « *ce travail de groupe permet à un certain nombre d'élèves, en situation d'échec, de réussir par le travail collectif* »³

Le travail Collaboratif est considéré comme l'un des méthodes principales qui doivent être adoptées en classe du FLE, car ce genre de travail vise à créer en classe un climat de confiance et de sécurité entre les élèves en les menant à apprendre des nouveaux savoirs et compétences. Mais malheureusement cette méthode est négligée par la majorité des enseignants, ils ne l'accordent pas une grande importance, et c'est ce qui a piquer notre intérêt de choisir ce thème pour :

- prouver les avantages du travail collaboratif dans le développement des compétences rédactionnelles chez les élèves.
- montrer l'importance de cette méthode dans le cadre de l'enseignement /apprentissage de FLE.

Notre travail est composé de deux principales parties, une partie théorique et une partie pratique.

La partie théorique est composée de deux chapitres :

Dans le premier nous mettrons l'accent sur l'écrit et la production écrite en classe de FLE.

³ PLETY cité par BAUDRIT Alain, *L'apprentissage coopératif, origine et évolution d'une méthode pédagogique*, De Boeck, Bruxelles, 2005, P.7

Dans le deuxième, nous tenterons de mettre à la lumière notre objet d'étude qui est l'apprentissage collaboratif et son rôle dans la production écrite. Tandis que la partie pratique sera consacrée à l'exposition détaillée de notre expérimentation et pour entreprendre cette recherche et confirmer ou infirmer nos hypothèses, nous nous sommes basée sur la méthode analytique comparative ; c'est-à-dire nous allons faire une analyse des productions écrites réalisées par les apprenants sur un thème choisi selon leur niveau , pour ensuite faire une comparaison entre les copies du travail individuel et celles du travail collectif , et bien évidemment les résultats obtenus. Ainsi nous allons préparer deux questionnaires sur notre sujet : un questionnaire qui est destiné aux enseignants, et l'autre concerne les élèves.

La première partie

Cadre théorique

Chapitre I :

L'écrit et la production écrite

1- L'importance de l'écrit dans l'enseignement /apprentissage du FLE :

L'écrit occupait et occupe une place primordiale à l'enseignement /apprentissage des langues (maternelle, secondaire et étrangère), car l'acte d'écrire est considéré comme l'un des compétences langagières que l'on utilise pour communiquer et s'exprimer indirectement .En classe par exemple, l'écrit aide les apprenants à pouvoir transmettre leurs idées, sentiments ,leurs points de vues .etc. , sous forme écrite.

1.1 La place de l'écrit dans les méthodologies de l'enseignement apprentissage du FLE :

L'enseignement des langues a connu des différents changements et évolutions au niveau des méthodologies, commençant par la méthode traditionnelle en arrivant à l'approche qui est adoptée actuellement par le système éducatif appelé l'approche par compétence.

Nous allons voir ces méthodes brièvement en commençant par :

1.1.1 La méthodologie traditionnelle :

C'est la plus vieille méthode, elle est appelée aussi la méthode grammaire-traduction, elle est née vers le XX^e siècle. Son objectif c'était la lecture, la compréhension, et sur tout la traduction des textes littéraires où l'apprenant applique les règles de la grammaire qui lui a été enseigné dans sa langue maternelle. Dans cette méthode l'oral était placé au second plan, par contre elle accordait une place primordiale à l'écrit.

1.1.2 La méthodologie directe :

Elle est venue en réaction à la méthodologie traditionnelle vers le XX^e siècle. Elle se caractérise par :

- L'apprentissage courant d'un vocabulaire.
- La grammaire est envisagée sous forme inductive et implicite.
- L'accent est mis sur l'acquisition de l'oral contrairement à la méthode traditionnelle ; c'est-à-dire l'écrit dans la méthode direct est considéré juste comme un auxiliaire de l'oral.

1.1.3 La méthode audio-orale :

Cette méthode a vu le jour vers les années 1950 elle est appelée aussi la méthode de l'armée, parce que elle est venue pour répondre aux besoins des soldats aux états unis pour qu'ils puissent parler d'autres langues que l'anglais. La méthode audio-orale comme son nom l'indique elle est basée sur l'oral, sachant que dans cette méthodologie l'écrit sert seulement à transcrire ce qui a été dit oralement.

1.1.4 La méthodologie Structuro-Globale Audio-visuelle (SGAV) :

Elle est apparue dans les années 1950. Ainsi les principes de la méthodologie SGAV n'est pas loin des principes de la méthode directe et audio-orale où l'écrit est toujours placé au second plan après l'oral.

1.1.5 L'approche communicative :

L'approche communicative est née en 1970 en réaction aux méthodologies précédentes. A partir cette méthodologie, l'écrit commence à trouver son statut, mais sans négliger la place de l'oral qui est encore dominante.

1.1.6 L'approche par les compétences :

Cette approche a vu le jour dans les années 1970-1980. Parmi les objectifs de l'approche par compétences :

- Développer et construire quelques compétences chez les apprenants, comme les compétences qui concerne la rédaction à travers la proposition des différents activités dans le but de s'entraîner les élèves et progresser leurs niveau à l'écrit.
- Certes que l'approche par compétence accorde une importance à l'écrit elle ne néglige pas l'oral.

2- Définition de l'écrit :

Selon le grand dictionnaire linguistique et science du langage : « L'écrit désigne par opposition à l'oral une manifestation du langage caractérisé par l'inscription sur un support d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lue. ⁴ »

⁴ Jean-Pierre CUQ, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde* », Paris, CLE International, 2003, p78-79

L'écrit : s'oppose à l'oral ou le parlé.

L'écriture : « est une représentation de la langue parlée au moyen de signes graphiques ».

Donc d'après ces définitions on peut dire que l'acte d'écriture c'est :

- Tout d'abord, c'est le contraire de l'oral et l'expression verbale.
- Ainsi, c'est une trace graphique, autrement dit c'est l'utilisation des signes graphiques (les lettres) en maîtrisant le code écrit (grammaire, lexicale ..) pour réaliser un écrit.
- Aussi, c'est l'un des moyens de communication.

Aussi le dictionnaire du français (le Robert) propose les synonymes suivantes du terme « écrire » comme ⁵:

Tracer des lettres, tracer des signes d'écriture, orthographié, consigné, composé, rédigé, publié, affirmé, soutenir, exposé, exprimé.

Pour que l'apprenant arrive à écrire et pouvoir réaliser un écrit, il doit faire appel aux différentes capacités et efforts personnelles, ainsi qu'aux compétences langagières acquises à l'école. Aussi, il doit maîtriser les composantes du code écrit afin d'obtenir un support cohérent et cohésif.

D'après Sophie MOIRAND : « l'écrit c'est une activité à part entière, enseigner l'écrit, c'est enseigner à communiquer par et avec l'écrit. »⁶

C'est-à-dire enseigner l'écrit c'est enseigner à l'apprenant comment il peut se servir de l'écrit pour communiquer

« utiliser comme substantif ce terme désigne dans son sens le plus large par opposition à l'oral .une manifestation particulière du langage caractérisé par l'inscription sur un support d'une trace graphique matérialisant la langue susceptible d'être le résultat de l'activité langagière d'écriture d'un scripteur ,un écrit constitua une unité de discours établissant de façon

⁵ *Le Robert Dictionnaire du français (2007)*, Le Robert et CLE International, Paris, p. 329

⁶ Sophie MOIRAND, *Situations d'écrit*, Paris : CLE international, 1979, p.9

spécifique une relation entre et un scripteur et lecteur dans l'instantané /différé l'ici et maintenant/ailleurs selon sa nature [...] ⁷».

L'écriture rend l'apprenant capable à écrire lisiblement en respectant les normes de l'écriture, la forme des lettres, leurs dimensions et leurs orientations.

2.1 - Des pratiques de classe pour l'écrit :

2.1.1 La dictée commentée :

C'est une activité qui consiste à dicter aux élèves un texte assez court qu'on fera suivre non seulement d'une explication du vocabulaire jugé difficile, mais aussi un commentaire orthographique grammatical autour de mot, verbe, ou expression choisit au préalable.

2.1.2 La cacographie :

L'objectif de cet exercice est de rendre l'élève apte à produire un commentaire orthographique à partir d'une dictée fautive. La consigne étant de corriger un texte ou l'on a introduit quelques erreurs orthographiques. Ainsi il s'agira pour les élèves de corriger mais aussi d'expliquer ce qu'ils ont corrigé et pourquoi.

2.1.3 Les jeux d'écriture :

Il s'agit de faire travailler l'élève sur l'écrit à partir de jeux ludique ou ses propres écrits où il aura à rédiger dans le langage graphique convenu un texte écrit initialement en langage SMS. L'objectif de cette activité c'est consolider la confiance en soi et motiver les apprenants à apprendre.

2.1.4 Les ateliers de négociation graphique :

Il s'agit de dicter un court texte à un groupe de 5 à 6 élèves constitué sur la base d'une hétérogénéité relative.

2.1.5 La création d'une grille typographie des erreurs :

Se sont les élèves qui la créent à partir de leurs propre erreurs contenus dans des textes produits par eux même, afin qu'ils procèdent à leur planifications dans la grille qu'ils ont confexionnée.

⁷ Jean-Pierre CUQ, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde* », Paris, CLE International, 2003, p78

3- L'utilité de l'écrit :

L'écriture existe dès le temps de « homme préhistorique », avec des écritures sur des différents supports comme les pierres le bois.etc. Elle a été inventée car l'homme avait besoin d'écrire et de laisser des traces, et grâce à l'écriture nous avons pu découvrir et savoir beaucoup de chose sur les anciennes générations .L'écriture nous permet aussi de transmettre nos écrits de générations en générations. Donc ce qu'on peut retenir c'est que l'écriture est une chose qui ne disparaisse pas avec le temps et demeure pour toujours.

- On peut écrire pour soi même sans l'obligation d'avoir un interlocuteur, par exemple le cahier intime, comme son nom l'indique il est personnel et n'est pas écrit pour être lu de la part des autres.
- L'écrit donne aux gens la liberté d'exprimer leurs sentiments, leurs pensées, et de dire peut-être ce qu'ils n'ont pas le courage de dire verbalement.
- L'écrit est totalement différent de l'oral, par exemple lorsque quelqu'un écrit, il prend tout son temps pour corriger, modifier, ajouter des phrases ou les supprimer etc. à son texte, par contre à l'oral ce qui a été déjà dit est dit on ne peut pas le modifier ou le changer. C'est le même cas pour les récepteurs à l'écrit, s'ils n'arrivent pas à comprendre un mot ils peuvent lire et relire le texte.
- L'écriture sa peut être un moyen pour se cultiver, et ça c'est à travers la lecture des livres.
- Pour pouvoir communiquer avec n'importe quelle langue (soit par écrit soit oralement), l'apprenant doit acquérir et maîtriser les compétences langagières de cette langue et savoir utiliser son système sonore et graphique.
- Donc le but de l'enseignement de l'écrit à l'école, c'est la communication et la construction du savoir qui rend l'apprenant capable à s'exprimer facilement en écrivant bien sur.

4- Qu'est-ce qu'une production écrite ?

4.1- Définition de la production écrite :

L'objectif primordial de l'enseignement d'une langue étrangère, c'est faire apprendre aux élèves les différentes compétences langagières (la compréhension et la production écrite ou bien orale) qui permettent aux apprenants de communiquer et utiliser cette langue facilement.

Parmi les compétences langagières qui sont présentes, dès le début d'apprentissage d'une langue étrangère : c'est « la production écrite », ainsi que les enseignants et les pédagogues accordent une grande importance à cette activité.

Et comme Joaquim Dolz a déclaré : « *L'apprentissage de la production écrite est l'une des finalités fondamentales de l'enseignement des langues.* »⁸

Avant de définir la production écrite, nous constatons que cette expression est composée de deux termes. Nous allons donc essayer de les définir séparément :

Selon le dictionnaire de français Larousse :⁹

Production :

Action de produire, de faire exister ; fait de se produire.

Écrit n.m. :

Chose écrite ; document écrit, œuvre, ouvrage écrits.

Être écrit v. passif :

Être noté, inscrit par l'écriture.

Écrire :

Tracer les signes d'un système d'écriture, de représentation graphique des...

⁸ Joaquim DOLZ et SIMARD Claude, (2009), *Pratiques d'enseignement grammatical. Point de vue d'enseignement et de l'élève*. Québec : les presses de l'université Laval

⁹ Dictionnaire de français Larousse <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/écrit/27740#locution>

Écrire v. :

Utiliser les signes graphiques, l'écriture.

Écrite : comme son nom l'indique, c'est par rapport à l'écrit, à la rédaction, aux signes graphiques.

4.2 La production écrite :

« Une capacité à produire des discours écrits bien formés y compris dans leur organisation matérielle, appropriés à des situations particulières diversifiées. »¹⁰

Savoir écrire un texte vient évidemment après l'amélioration et le

Développement de la compétence scripturale des apprenants.

Selon Dubois, la production écrite est : « l'action de produire, de créer un énoncé au moyen des règles de grammaire d'une langue »¹¹.

« La production écrite nécessite que l'élève travaille son texte au niveau du Contenu, du style, de l'organisation des idées et des règles de langue ».

Selon Albert (1998, p.60-61), cette compétence fait intervenir cinq niveaux de compétences (ou composantes) à des degrés divers de la production :¹² · Une compétence linguistique : compétence grammaticale (morphologie, syntaxe), compétence lexicale ;

· Une compétence référentielle : « connaissances des domaines d'expérience et des objets du monde » (Sophie Moirand, 1982) ;

· Une compétence socioculturelle : « connaissance et appropriation des règles sociales et des normes d'interaction entre les individus et les institutions, connaissance de l'histoire culturelle » (Sophie Moirand, 1982) ;

¹⁰ Bouchard cité par Pouliot, 1993, p.120.

¹¹ Jean Dubois, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Paris : Larousse, coll, Trésors du français, 1994, p 381.

¹² ALBERT Marie-Claude, (1998). « Évaluer les productions écrites des apprenants », in *Le Français dans le Monde* n°299, novembre-décembre, pp. 58-64

· Une compétence cognitive : compétence qui met en œuvre les processus de constitution du savoir et les processus d'acquisition/apprentissage de la langue ; · Une compétence discursive (ou pragmatique) : capacité à produire un texte correspondant à une situation de communication écrite.

4.3 - Les étapes de la production écrite :

Parmi les modèles de la production écrite qui sont apparus dans les années 1980, c'est le modèle de Hayes et Flower.

Les trois grandes étapes identifiées par Hayes et Flower afin de rédiger une production écrite sont :

- 1- La planification.**
- 2- La mise en texte.**
- 3- La révision.**

1ère étape : La planification (*l'analyse de sujet*)

C'est la première étape où l'apprenant dans cette phase se prépare à écrire. Pour cela, il commence à chercher tout ce qui est en relation avec son sujet pour ne pas tomber dans ce qu'on appelle le « hors sujet » ; par exemple : cerner le sujet, le type de texte, le but de ce texte autrement dit, le scripteur essaye de comprendre tout ce qu'il a à faire.

L'apprenant doit commencer par cerner les mots clés et tous les termes qui ont une relation avec le thème. Ensuite, il doit comprendre la consigne donnée par l'enseignant ; c'est-à-dire qu'est-ce qu'il doit faire exactement : raconter, argumenter, informer... etc.

2ème étape : La mise en texte (*la recherche des idées et leur organisation*)

Dans cette phase, l'élève est censé de chercher les idées et les informations qui ont une relation avec le thème proposé, en essayant de les organiser et les mentionner dans un brouillon.

3ème étape : La révision

C'est l'étape où le scripteur jette un coup d'œil sur ce qu'il a rédigé, aussi il vérifie et corrige la transcription du texte, ainsi il fait quelques modifications dans le but d'améliorer son texte et avoir une production écrite cohérente et cohésive. Une fois la vérification est

terminée et l'apprenant est satisfait de son texte, il passe directement à la rédaction de la version finale au propre.

4.4 – L'évaluation de la production écrite :

C'est l'action de donner une valeur à une tâche, autrement dit l'évaluation est une démarche qui permet à l'enseignant de mesurer si l'apprenant a saisi ce qui lui a été enseigné ou non, et lui permet aussi de connaître le niveau et les capacités de chaque apprenant, et assurer sa progression.

L'évaluation possède trois types principaux :

- Evaluation diagnostic : c'est une évaluation qui se fait au début de l'apprentissage, le but de cette évaluation c'est de connaître le niveau de l'apprenant.
- Formative : c'est l'évaluation qui est présente tout au long du parcours d'apprentissage afin de remédier les lacunes.
- Sommative : c'est une évaluation qui se fait à la fin qui permet à l'enseignant de mesurer les résultats obtenus par exemple donner une note à un élève.

Donc, pour cette raison l'enseignant doit prendre en considération ces différents types d'évaluation avant de décider d'évaluer ses apprenants, en posant les questions suivantes : quand évaluer ? Quoi évaluer ? et pourquoi évaluer ?

Une fois le type de l'évaluation est choisit, l'enseignant :

- Commence à viser et préciser le but de cette évaluation en choisissant les activités destinées aux apprenants.
- Ensuite, il va récupérer les productions de ses apprenants à la fin de la séance dans le but de les corriger et les analyser.
- La dernière phase sera évidemment consacrée à mesurer et évaluer les travaux selon des critères déjà fixés par l'enseignant (comme, la cohérence la cohésion du texte , l'utilisation correcte de la langue etc.) et pour mieux évaluer et assurer la réussite et de l'évaluation et même la faciliter, l'enseignant doit préparer une grille d'évaluation qui contient les critères nécessaire de cette activité, et bien sur l'expliquer à l'apprenant pour lui faire comprendre sur quoi il va être évalué.
- Toutes ses étapes permettent à l'enseignant d'évaluer ses élèves en prenant en considération les résultats obtenus à la fin, sans oublier la vérification de ce qu'il a

enseigné est- ce- qu'ils ont acquis ou non ? est-ce-qu' ils ont réalisé un progrès ou non ? et bien sur à travers l'évaluation il pourra identifier les points faibles et forts de ses objectifs d'enseignement et de ses apprenants.

Chapitre II :

L'apprentissage collaboratif

1 – Définition de l'apprentissage :

J.-P. Cuq définit l'apprentissage comme :

« La démarche consciente, volontaire et observable dans laquelle un apprenant s'engage, et qui a pour but l'appropriation. L'apprentissage peut être défini comme un ensemble de décisions relatives aux actions à entreprendre dans le but d'acquérir des savoirs ou des savoir-faire en langue étrangère. »¹³

Selon le dictionnaire Larousse en ligne, l'apprentissage veut dire :

« Ensemble des processus de mémorisation mis en œuvre par l'animal ou l'homme pour élaborer ou modifier les schèmes comportementaux spécifiques sous l'influence de son environnement et de son expérience. »¹⁴

1.1 – L'apprentissage collaboratif

Etymologie : du latin *cum*, avec et *laborare*, travailler, prendre de la peine.

¹³ Jean-Pierre Cuq, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, CLE, 2003

¹⁴ Le dictionnaire du français Larousse en ligne
<https://www.larousse.fr/encyclopedie/divers/apprentissage/22390>

La collaboration est l'action de collaborer, de **coopérer**, de **travailler** avec une ou plusieurs autres personnes.

C'est le travail qui se fait en groupe dans le but d'apprendre des nouveaux savoirs et compétences.

L'apprentissage collaboratif est une méthode d'enseignement où l'enseignant est censé de former ses apprenants en petits groupes hétérogènes qui se composent de trois ou quatre éléments afin de réaliser une activité collective.

2 – L'origine du concept (l'apprentissage collaboratif)

L'apprentissage collaboratif c'est un concept qui a été traité par plusieurs chercheurs et psychologues comme Panitz, Piaget et vygotsky vu son importance et ses multiples avantages qu'il pourra les offrir à l'apprentissage.

C'est quoi l'apprentissage collaboratif ?

Tout d'abord, c'est un type d'apprentissage qui se focalise sur la collaboration bien évidemment entre un groupe d'apprenant dont le but d'atteindre ensemble un objectif commun, et à travers ce mode d'apprentissage les élèves peuvent construire, acquérir, développer et améliorer leurs connaissances et compétences.

D'après les objectifs fixés de l'apprentissage collaboratif, on distingue que cette démarche se base sur plusieurs origines et concept comme le constructivisme, le socioconstructivisme, le psycho-gnitivisme.

*Lebow (2001) explique que l'apprentissage collaboratif puise sa fondation sur sept valeurs tirées du constructivisme : collaboration, autonomie, réflexivité, générativité, engagement actif, pertinence personnelle et pluralisme.*¹⁵

2.1 - la psychologie américaine : la théorie ZDP de Vygotski :

C'est une abréviation de l'expression "la zone proximale de développement". C'est un concept socioculturel qui concerne l'apprentissage créée par lev vygotski qui a distingué

¹⁵ Récupéré de l'apprentissage collaboratif https://wiki.telug.ca/wikitedia/index.php/Apprentissage_collaboratif

la différence entre ce que l'enfant peut réaliser individuellement et ce qu'il peut réaliser grâce à l'aide d'autrui soit un adulte soit un individu qui est plus avancé.

La traduction du terme est sujette à caution : zone de développement le plus imminent, zone la plus proche du développement à venir... La traduction américaine des écrits de Vygotsky est celle que l'on retient généralement, la "zone proximale de développement", abrégée ZPD : *"The distance between the actual developmental level as determined by independent problem solving and the level of potential development as determined through problem solving under adult guidance, or in collaboration with more capable peers"¹⁶*.

La théorie de Vygotski est apparue pour mesurer l'intelligence de l'apprenant, et inciter à faire l'évaluation des capacités de l'enfant au moment où il apprend de deux manières différentes ; la première concerne le résultat obtenu lorsque l'enfant apprend tout seul et le résultat de l'apprentissage qui a été réalisé d'une manière collaborative ou bien avec l'aide d'une autre personne.

Donc le but des travaux de Vygotski c'est montrer le rôle d'autrui dans le développement et la réussite de l'apprentissage de l'enfant. Ainsi il déclare qu'on peut développer les apprentissages qui sont intéressants comme :

a- Les apprentissages faisant partie du cursus de développement normal :

Ça concerne les apprentissages qui sont développés par l'enfant, et on commence par les apprentissages qui peut l'enfant les développer facilement et sans difficulté grâce à l'aide d'une personne expérimentée. Dans ce cas, la tâche de l'éducateur c'est la vérification de l'existence des acquis et si l'apprenant a bien les appris, en lui permettant d'être en interaction avec les autres pairs dans le but de construire d'autres acquis d'une manière collective.

b- Les apprentissages sociaux tirés de la collaboration avec autrui :

D'après cette nomination, nous pouvons comprendre que c'est un concept qui concerne les apprentissages qui ont une relation avec l'environnement social.

Alors, à partir de ces deux types d'apprentissage, nous pouvons conclure que se sont des apprentissages qui sont au service de développement de l'apprentissage de l'enfant, et ils

¹⁶ L.-S. Vygotsky: *Mind in Society: Development of Higher Psychological Processes*, p. 86

sont très utiles soit d'un côté cognitif c'est-à-dire ils facilitent à l'enfant l'acquisition des compétences cognitives, soit d'un côté social qui sert à favoriser le lien social.

Afin de rendre cet apprentissage facile et plus efficace, on doit le réaliser en groupe où chaque membre du groupe doit partager ses acquis qu'il possède avec les autres participants du même groupe dans le but de construire et acquérir d'autres nouvelles connaissances.

La théorie ZPD est une occasion qui nous permet de dévoiler le développement proche de l'enfant à travers l'évaluation, et se concentrer sur ses capacités et non pas sur le savoir qu'il possède à la base.

3 – Le travail collaboratif en production écrite

*« L'organisation de la classe en binômes ou en groupes est très pertinente parce qu'elle permet une grande liberté de mouvement dans la classe, une plus grande communication entre enseignant et élèves, entre les élèves, ainsi qu'un meilleur suivi des élèves en difficulté. Un élève peut aider son camarade ayant présenté, à un moment donné, une difficulté »*¹⁷ Document d'accompagnement du programme du français 2AM. p. 27.

« La pédagogie coopérative est une approche interactive de l'organisation du travail [...] où des étudiants de capacités et de forces différentes [...] ont chacun une tâche précise et travaillent ensemble pour atteindre un but commun ¹⁸».

3.1– La démarche de l'apprentissage collaboratif :

La réalisation d'une production écrite en groupe a besoin nécessairement de respecter certains critères et étapes pour garantir la réussite de cette activité :

Nous allons citer les éléments fondamentaux qu'on doit les prendre en considération :

1. Les groupes : on ne peut pas réaliser un travail en groupe sans passer par le regroupement des élèves ; c'est la première étape avant de commencer n'importe quel travail collectif où l'enseignant compte les élèves pour ensuite les diviser en petits groupes (de deux élèves ou plus), en prenant en considération ce qu'on appelle l'hétérogénéité au sein du groupe (par rapport au niveau, aux capacités, etc.) dans le

¹⁷ Document d'accompagnement du programme du français 2AM. p. 27.

¹⁸ Howden et Martin, *La coopération au fil des jours, des outils pour apprendre à coopérer*, Montréal, Les Éditions de la Chenelière, 1997.

but de mettre les apprenants à l'aise et essayer de créer un atmosphère de sécurité entre eux ,afin que le travail soit efficace.

2. L'enseignant dans la classe, il est effectivement celui qui est censé de vérifier le fonctionnement des groupes , donc il faut qu'il tient à conseiller et guider les membres de chaque groupe, par exemple il leurs donne des ordres comme l'obligation de partager les taches de cette activité entre eux selon la nature du travail et avoir une responsabilité individuelle en visant une réussite collective , où chaque apprenant s'occupe d'une tache précise (un responsable du groupe ,le rédacteur .etc.) et avec cette organisation l'enseignant peut assurer la participation de tous les éléments , et ça sera un travail collectif réussit au sens propre du mot .
3. Les élèves doivent apprendre et comprendre comment ce genre de tâche se déroule, car chaque membre doit prendre une responsabilité et qu'il soit au service de groupe. Ainsi, ils doivent s'entraide et travailler tous pour un seul but. Aussi ,les élèves doivent aider leurs camarades à mieux apprendre, car c'est ça l'objectif de cette démarche collective , en plus c'est une occasion pour les élèves d' éliminer tout genre de contraintes qui leurs freinent en essayant de les socialiser à travers les échanges d'idées , les discussions , l'argumentation , chacun d'eux essaye de convaincre les autres par son point de vue.etc. Tout cela va faire apprendre aux élèves comment avoir un esprit de groupe pour atteindre un but commun.

3.2 - Des conseils pour assurer le bon déroulement de la séance :

Cette manière d'apprentissage nécessite quelques techniques pour assurer le bon fonctionnement de cette activité collective, donc c'est à l'enseignant de prendre en considération tout cela car c'est lui le responsable :

- La première des choses ça concerne le regroupement et la taille des groupes qui réunissent les apprenants ; autrement dit l'enseignant doit former des petits groupes car plus que le nombre du groupe est limité de trois à quatre élèves plus que le travail soit efficace et les apprenants travaillent sérieusement et surtout calmement.
- L'enseignant doit bien se préparer avant de passer à l'application de cette tâche collective, et voir si vraiment cette séance nécessite d'être élaborée d'une manière collective ou non, comme l'argumentation et le débat d'idées, ce genre de texte demande de la communication et l'échange d'idées entre les apprenants. cette

préparation aide le maître à ne pas être perdu ou bien il n'arrive pas à gérer la séance car c'est vrai que l'enseignant lors d'une activité collective qui concerne les élèves il est placé en position de retrait, mais il doit quand même les suivre et les guider en cas où y aura une demande d'aide.

- Au début de la séance, il faut clarifier les choses aux apprenants, et tout doit être bien précis dès le départ, et cela ce fait par exemple par la bonne explication de la consigne, la fixation des objectifs à tenir, la précision du temps de travail pour éviter les questions qui se répètent sur « quoi faire » et revenir au point de départ et le temps passe sans rien produire.
- Dans un travail collaboratif, on peut se confronter au genre des apprenants qui ne participent pas et ne s'investissent pas pour des différentes causes (peut-être ils ne travaillent pas tout simplement parce que ils ne veulent pas, d'autres qui sont nuls, y'en a d'autres qui profitent de ceux qui sont actifs .etc.). C'est pour cela, l'enseignant doit vérifier les groupes en écoutant et observant ce qui se passe entre les membres de chaque groupe en essayant de trouver des solutions rapides aux obstacles qui bloquent leur progression pour assurer l'évolution de cette activité.
- La motivation est considérée comme la clé du bon fonctionnement de l'apprentissage collectif ; si le maître sait comment motiver ses apprenants ; par exemple si l'enseignant sait comment attirer ses élèves par faire le choix d'un sujet que les élèves le trouvent intéressant, bien évidemment les apprenants vont travailler avec enthousiasme où chaque membre voudra faire de son mieux dans le but de produire un excellent travail .Tout cela assure un bon rondement à la fin de la séance de la part de toute la classe.

4 – L'efficacité du travail collaboratif à l'écrit dans une classe de FLE :

Le travail collaboratif offre pas mal d'avantage à l'apprentissage de l'apprenant comme à l'enseignant.

- Tout d'abord, cette activité groupale, aide les apprenants à progresser et améliorer leur niveau scolaire, car elle est considérée comme une occasion qui permet aux élèves de travailler dans une atmosphère de coopération, respect et découverte .Autrement dit, lorsque les élèves travaillent ensemble ils mettent en commun tout le savoir qu'ils possèdent en pensant et discutant jusqu'à qu'ils atteignent leur premier objectif de ce rassemblement.

- Ainsi, c'est le meilleur et excellent moment qui permet à chaque membre de groupe de s'imposer, partager ses idées et ses points de vues, sans oublier que cette technique de travail fait apprendre aux apprenants de savoir argumenter et convaincre l'autrui.

Cette tâche collective rend les apprenants :

- Responsables : chaque membre fera de son mieux, il essaye de participer en proposant des idées, donnant ses points de vue, convaincre, débattre .etc.
- Proches : à travers cette réunion, les élèves vont profiter de cette occasion pour pouvoir éliminer tout type de contraintes et complexes qui existent entre eux et peuvent communiquer sans timidité, car le fait d'avoir l'habitude de travailler avec les mêmes personnes ça va créer comme un malaise entre les autres élèves de la classe.
- Motivés : la motivation joue un rôle très important dans l'apprentissage et ce type de travail encourage les élèves à découvrir des nouveaux savoirs et les rendre motivés d'apprendre de cette manière, parce que c'est bien de changer les méthodes d'apprentissage de temps en temps et briser la routine habituelle.
- Ce regroupement a un effet positif sur la vie des apprenants, soit dans leur vie scolaire, soit dans leur future vie professionnelle, et protège l'apprenant de ne pas tomber dans ce qu'on appelle l'isolement social.
- Dans un groupe, on peut trouver deux niveaux différents des élèves des élèves qui ont un niveau soi-disant élevé et d'autres qui sont faibles, parfois ceux qui sont doués apportent aux apprenants faibles ce que l'enseignant n'arrive pas à leur apporter.
- Ce mode d'apprentissage collectif instille dans l'esprit des enfants l'idée que grâce à l'autrui, l'individu peut réaliser ce qui lui paraît difficile à réaliser tout seul.

5 – Les difficultés rencontrées par les apprenants lors de la production écrite en FLE

5.1 – Les difficultés qui existent d'une manière générale (les difficultés les plus fréquentes) :

On peut distinguer trois types de difficultés qui peuvent confronter le scripteur quand il veut produire une production écrite :

- Difficultés linguistiques : cela englobe les différents types des règles qui sont responsables du fonctionnement de la langue ; par exemple l'apprenant peut avoir des obstacles au niveau du plan lexical, syntaxique, morphosyntaxique. etc.
- Difficultés à mettre en œuvre dans la langue seconde des stratégies de production textuelle pratiquement automatisées en L1 ; autrement dit ce sont les obstacles qui excitent lorsque le scripteur veut passer de la LM à la LE.
- Difficultés d'ordre socioculturel : ça concerne les caractéristiques rhétoriques qui se diffèrent d'une langue à une autre, et qui paraissent peut être différents notamment pour un apprenant d'une langue étrangère.

5.2 – Les difficultés qui existent au sein du groupe :

Parmi les difficultés qui peuvent être rencontrées les apprenants lors de la réalisation d'une production écrite en groupe ; la crainte qu'une certaine catégorie des élèves qui ne se responsabilisent pas, c'est-à-dire dans le même groupe on peut trouver des membres actifs comme d'autres qui sont passifs « des fainéants » qui ne font aucun effort, au contraire ils profitent de ce regroupement en laissant les élèves qui travaillent sérieusement produire la production écrite, car à la base ils pensent que l'objectif principal de cette activité c'est que à la fin de la séance le travail sera réalisé et tout le groupe aura la même note sans exception, et c'est le plus important pour eux. Cela peut engendrer un déséquilibre d'investissement de la part des étudiants qui participent dans ce travail.

Ainsi, cela ne peut être pas facile pour l'enseignant de contrôler tout les groupes et les membres de chaque groupe, et ce qui lui interdit d'évaluer et mesurer les travaux des étudiants d'une manière stricte, parce qu'il va accorder une seule note pour tout les membres du groupe et non pas une note pour chaque élève, donc il peut être injuste dans son évaluation sur tout concernant ceux qu'ils n'ont pas participé à cette activité, mais ils partagent la même récompense avec les autres qui méritent la bonne note grâce à leurs efforts.

Dans une classe, on trouve de différents niveaux scolaires des apprenants : le bon élève, le moyen, et celui qui est faible. c'est le même cas pour les sous-groupes, et pour cette raison l'enseignant avant de former ses apprenants en petits groupes, il devra prendre en considération ce point qui concerne l'hétérogénéité des membres pour ne pas tomber dans le risque de désaccord entre les éléments qui vont travailler ensemble, par exemple un élève qui est fort n'accepte que ses idées et ses propositions en ignorant les points de vue de ses camarades.

La deuxième partie

Cadre pratique

1- Description du corpus

Pour avoir la possibilité de vérifier nos hypothèses et pouvoir les approuver ou les infirmer, nous nous sommes basé sur deux méthodologies : la première était une méthodologie analytique comparative, et pour la réaliser nous avons consacré deux séances, où nous avons demandé aux élèves de produire une production écrite de deux manières différentes, la première séance il ont fait un travail individuel ; c'est-à-dire chacun a travaillé seul, et pour la deuxième séance c'était la même consigne, mais cette fois ils ont réalisé une production écrite d'une manière collective, et ce qui nous permet ensuite de collecter les travaux des élèves et pouvoir les analyser, et faire la comparaison entre les productions qui ont été réalisées de deux manières différentes par les apprenants (individuellement et collectivement).

Tandis que la deuxième méthode nous avons décidé de s'appuyer sur une étude analytique où nous avons préparé deux questionnaires ; un destiné aux apprenants et l'autre aux enseignants et toutes les questions que nous avons posé visent à répondre à nos besoins dans ce travail de recherche.

Le premier questionnaire concerne les étudiants et il est composé de dix questions fermées. Le but de ce questionnaire c'est voir les opinions des élèves sur le travail collaboratif, et qu'est-ce qu'ils pensent de cette technique d'apprentissage pour réaliser une production écrite.

Le deuxième questionnaire est destiné aux enseignants, il se compose aussi de dix questions ; certaines sont fermées et d'autres qui sont ouvertes.

La raison de choix de ce questionnaire qui est destiné aux enseignants, tout simplement parce qu'ils ont de l'expérience dans le domaine d'enseignement de FLE, et eux qui sont responsables de l'apprentissage des élèves, donc ils vont certainement nous aider à connaître et dévoiler quelques points qui concerne le travail collaboratif. Mais malheureusement nous n'avons pas pu récupérer les réponses de ce questionnaire de chez les enseignants du lycée Chaalal Messaoud, car tous les établissements scolaires ont été fermés à cause de l'épidémie de coronavirus.

2- Présentation de l'établissement et l'échantillon :

2.1- L'établissement et le public visé :

Pour effectuer notre expérimentation, nous avons choisi pour cela une classe de deuxième année secondaire de l'année scolaire 2019/2020, au niveau du lycée Chaalal Messaoud dans la wilaya de Guelma.

2.2- Pourquoi ce public ?

Nous avons choisi les élèves de deuxième année secondaire supposant ayant un niveau avancé et un bagage linguistique assez bien vu que ces apprenants ont huit ans d'apprentissage de cette langue étrangère, et ils ont une certaine capacité qui leur permet de s'exprimer facilement, et ce qui pourra nous aider à réaliser notre travail de recherche sans difficulté.

2.3- Présentation d'échantillon :

Notre échantillon, c'était une classe qui se compose de 30 élèves, 14 filles et 16 garçons, c'est un public dont l'âge varie de 16 ans et 19 ans.

3- Déroulement et recueil des données :

On commence par les séances qui ont été consacrées pour la réalisation des deux types de productions écrites des élèves :

3.1- Déroulement de la première séance :

Alors, durant la première séance, nous avons écrit au tableau la consigne, puis on a passé à l'explication de ce que les élèves devront faire, et pour les aider nous avons leur fixer un plan à suivre pour ne pas se perdre.

Projet : 2 Argumenter pour plaider une cause ou la discréditer

Séquence : 3 Débattre d'un sujet d'actualité

L'activité proposée :

Production écrite sur le réseau social face book. Nous avons choisi ce thème parce que la majorité des jeunes utilisent le face book, donc c'est un sujet abordable pour les élèves afin de pouvoir exprimer facilement leurs avis.

Le but de l'apprentissage : Le but de cette activité c'est argumenter et convaincre en exprimant son point de vue.

L'annonce du thème : Le face book est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours. Que pensez-vous de ce moyen de communication.

La consigne :

Rédigez un texte argumentatif où vous exprimerez votre opinion en l'argumentant.

Le plan :

- Exprimez votre opinion (ce que vous pensez).
- Produire des arguments (trois à quatre arguments).
- Utilisez des articulateurs qui introduisent les arguments.

Après cette étape de l'explication, nous avons leur demandé de commencer la réalisation de cette activité d'une manière individuelle.

Au début de la réalisation, nous avons remarqué qu'il y a des élèves comme si ils sont bloqués, et n'arrivent pas à saisir et comprendre ce qu'ils devront faire. Ainsi, et sans oublier la catégorie qui lui manque toujours des termes et cherche à traduire des mots de la langue arabe vers le français. Après une heure, tous les élèves ont fini leurs travaux, nous avons ramassé ces copies pour ensuite les corriger, et voilà comment notre première séance est terminée.

3.2 – Le déroulement de la deuxième séance :

C'était la même consigne et le même thème de la première séance, sauf qu'il y avait une petite différence au niveau de la manière de produire cette production, car dans la première les élèves ont travaillé individuellement alors que dans cette séance ils ont travaillé collectivement.

Au début, nous avons commencé par regrouper les élèves en petits groupes, et nous avons laissé le choix aux apprenants de faire le regroupement, dans le but de sentir à l'aise, à condition chaque groupe se compose de 4 à 5 élèves. Dans cette séance le nombre total des élèves était 27 élèves : 14 *filles*, et 13 *garçons*. Les absents : il y'avait 3 *absents*, et concernant les groupes, il y avait 7 groupes, (5 groupes, composés de 4 élèves chacun, et les élèves restant ont formé 2 groupes ; 1 contient 5 membres et l'autre un petit groupe de 2 personnes).

Une fois les groupes sont organisés, nous avons encore réexpliqué aux élèves la consigne de ce travail, et comme c'était la deuxième séance la majorité des apprenants n'ont pas trouvé des difficultés au niveau de la compréhension du thème.

Après la réunion des élèves, ils ont commencé à discuter et parler entre eux, et la plupart étaient entrain de bavarder et profiter de cette occasion pour faire du bruit, du coup nous avons attendu 15 minutes, puis nous avons décidé de mettre certaines limites afin que les élèves travaillent sérieusement et assurer le bon fonctionnement des groupes, donc pour ce faire, nous avons commencé par la vérification de chaque sous-groupe pour voir ce qui ils sont entrain de faire, en leur donnant des conseils, les aidant et surtout les guidant.

Parmi les solutions qui ont bien fonctionné avec nous pour que les apprenants se mettent à travailler calmement et sans bavarder, c'est le fait de les montrer et donner des conditions et des astuces sur comment réaliser un travail collectif, par exemple nous avons leur proposé de commencer par la première des chose qui est la fixation d' un plan à suivre tout au long du travail, aussi de partager les tâches entre eux ; par exemple un membre s'occupe de la collection des idées des membres de son groupe et les mentionner sur le brouillon pour ensuite les discuter et les arranger. Un autre membre qui est fort, doit s'occuper de la vérification de tout type d'erreur pour pouvoir réaliser un travail cohérent et cohésif.etc. Ils ont fini par accepter nos conseils et les appliquer, et c'était bien passer sans aucun problème, tous les membres ont participé, ont investi dans la réalisation de cette production collective, même ceux qui nous semblaient au début timides sont devenus plus à l'aise et plus motivés.

C'était le même cas pour chaque sous-groupe, on les a donné les mêmes conseils, avec la vérification continue du déroulement de ce travail au sein de tous les groupes, jusqu'à où les élèves ont terminé leurs travaux.

4- L'analyse des productions écrites

4.1- L'analyse des productions individuelles :

Dans cette analyse, nous allons se focaliser sur la forme et le contenu de chaque production écrite ; autrement dit voir si l'apprenant a respecté la consigne, la forme du texte, on vérifie est-ce qu'il a employé des arguments avec des articulateurs, et est-ce-qu' il a exprimé son avis ou bien non .Ensuite on passe à l'analyse des erreurs commises dans chaque paragraphe :

- des erreurs morphosyntaxiques (singulier / pluriel /accord, choix de mots, du verbe, conjugaison etc.)
- des erreurs orthographiques (oublier une lettre, des mots mal orthographiés...)
- des erreurs lexicales et syntaxique (un lexique mal placé, des phrases mal organisés, la coordination ...)
- des erreurs de substance (la ponctuation et la capitalisation)

Cette analyse vise à faciliter d'identifier les capacités de l'élève lorsqu'il produit une production écrite.

Copie n° : 1

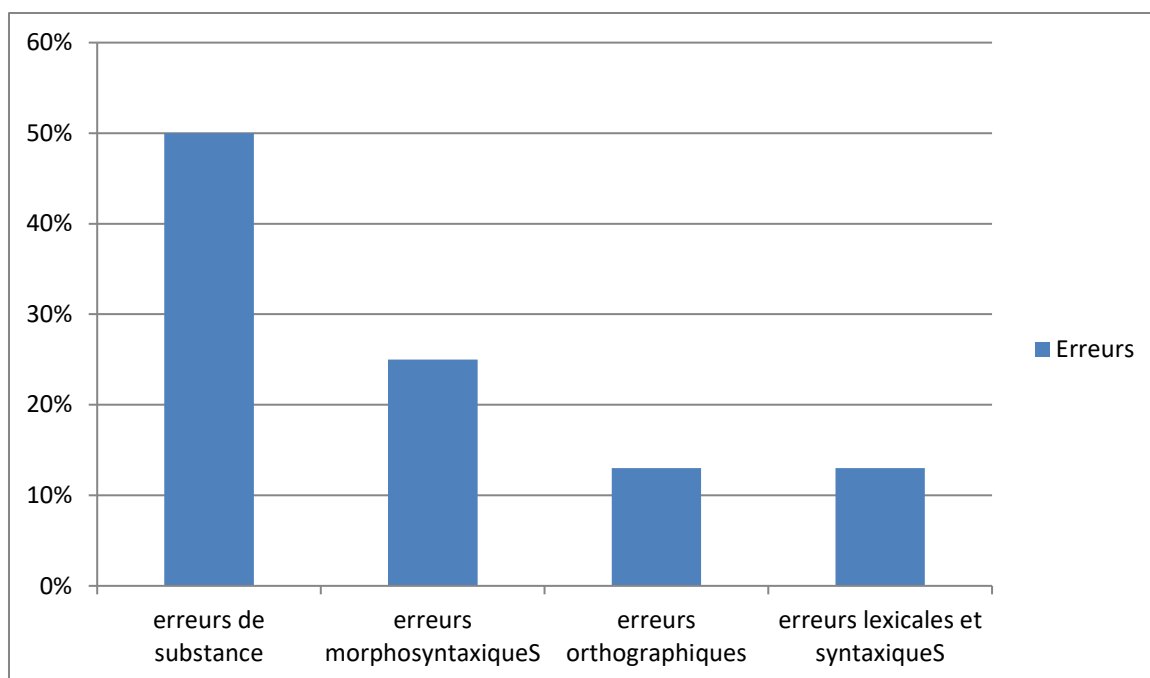
production: 01	Respecté	Non respecté
Le thème	X	
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)	X	
Utilisation des arguments	X 3 arguments	
Utilisation des articulateurs	X D'abord, ensuite, enfin	
Exprimer son avis personnel	X Le face book est un moyen très important dans	

	notre vie	
--	-----------	--

Le commentaire : C'est une copie d'une élève dans l'ensemble elle est bien et comme on peut le constater selon ce qui est mentionné au tableau, elle a respecté le thème de la production écrite, la forme du texte est bien structurée, elle a commencé par une petite introduction, pour ensuite passer au développement et à la fin à la conclusion. Elle a produit trois arguments, et les a organisés en employant des articulateurs logiques, et à la fin elle a exprimé son opinion.

L'analyse des erreurs commises dans la production n° :1

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (16)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	4	Les bienfaits des face book / /l'actualité que dans autre pays/
<i>Erreurs orthographiques</i>	2	Nous pouvons connàtre / Impertant
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	2	Le face book X un moyen/ le face book X utile
<i>Erreurs de substance</i>	8	Et Grace à au milieu de la phrase / ensuite et enfin au début de la phrase Oublier de marquer la fin des phrases par un point final (.) et les virgules entres les phrases



Le commentaire :

Selon le tableau, et comme le graphique nous montre que cet élève a commis plusieurs erreurs de différents types, surtout au niveau des erreurs de substance ; ce qui concerne la ponctuation et la capitalisation (50%). Ensuite, les erreurs de morphosyntaxique avec un taux de (25%), alors que pour les deux autres types d'erreurs ils ont le même taux d'erreurs (12.5%).

Copie n° :2

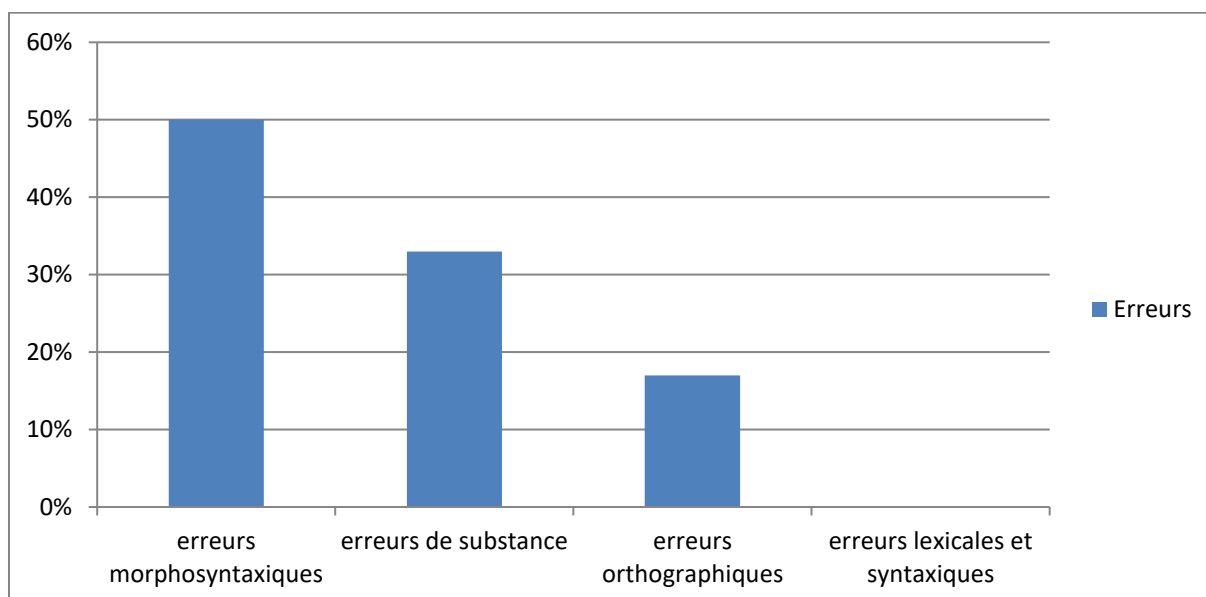
Production : 02	Respecté	Non respecté
Le thème	X	
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)	X	
Utilisation des arguments	X 4 arguments	

Utilisation des articulateurs	X d'abord, ensuite, en outre, en fin	
Exprimer son avis personnel	X Le face book pour nous ... c'est un excellent moyen	

Le commentaire :

C'est un travail pas mal du tout, on trouve que l'élève a bien respecté la consigne de notre production, soit au niveau de la structure du texte soit le bon usage des arguments et les articulateurs logiques, et sans oublier d'exprimer son point de vue comme il faut.

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (12)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	6	Il fair/ on peux/des évènement/jouer a nos petits jeux/
<i>Erreurs orthographiques</i>	2	Le face book est l' on des réseaux / jeux préférers
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	0	
<i>Erreurs de substance</i>	4	<ul style="list-style-type: none"> - enfin au début de la phrase - Oublier de marquer la fin des phrases par un point final (.) et les virgules entre les phrases



Le commentaire :

Tout d'abord, ce graphique indique que les erreurs morphosyntaxiques sont les erreurs les plus commises dans cette production (50%). Ensuite, viennent les erreurs de substance qui sont classées en deuxième classe (33%), et à la fin les erreurs orthographiques (17%), et concernant les erreurs lexicales et syntaxiques ça n'existent pas dans cette copie (0%).

Copie n° : 3

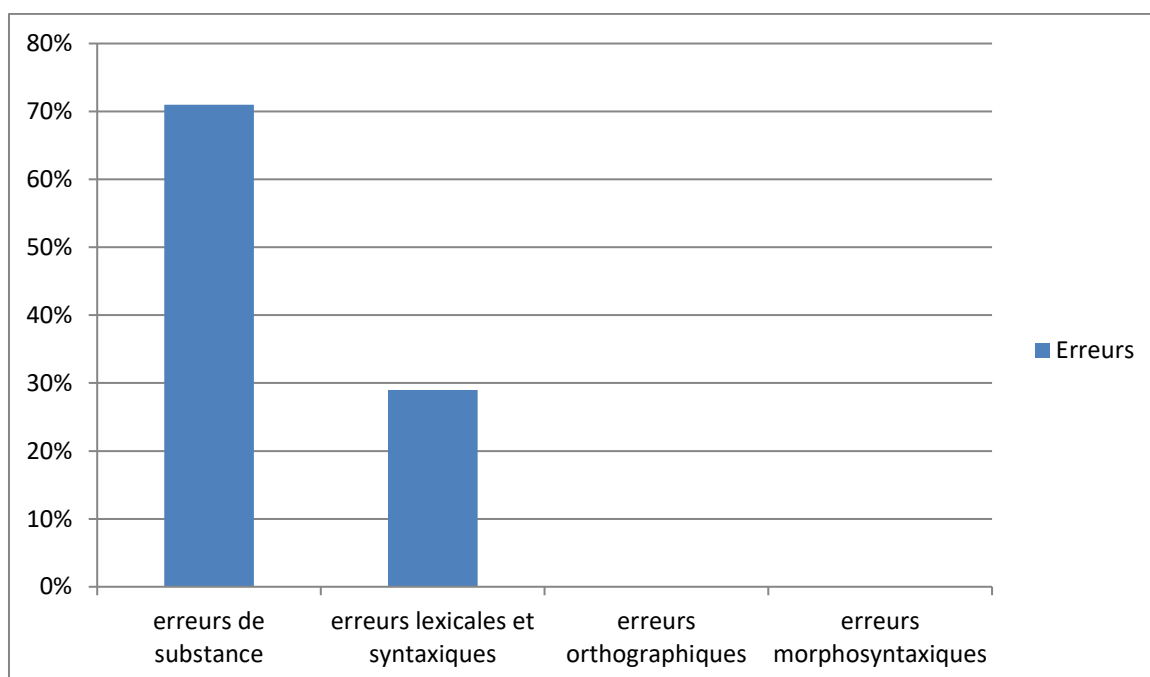
production: 03	Respecté	Non respecté
Le thème	X	
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)	X	

Utilisation des arguments	X 3 arguments	
Utilisation des articulateurs	X d'abord, ensuite, enfin	
Exprimer son avis personnel	Je vois face book comme un moyen de communication qui aide les personnes...	

Le commentaire :

C'est une autre production qui est bien faite, c'est un travail modeste, correct, bien organisé, on peut constater que cet élève a fait quand même des efforts pour pouvoir produire un texte pareil, donc il a tout respecté

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (7)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	0	
<i>Erreurs orthographiques</i>	0	
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	2	Le face book x utile
<i>Erreurs de substance</i>	5	Ensuite, G race à lui ... Quelques erreurs L'élève a Oublié de marquer le point final (.) à



Le commentaire :

Ces chiffres nous montrent que le taux des erreurs de substance est plus élevé (71%), puis viennent les erreurs lexicales et syntaxiques avec un taux de (29%), et l'absence des erreurs orthographiques et morphosyntaxiques.

Copie n°4 :

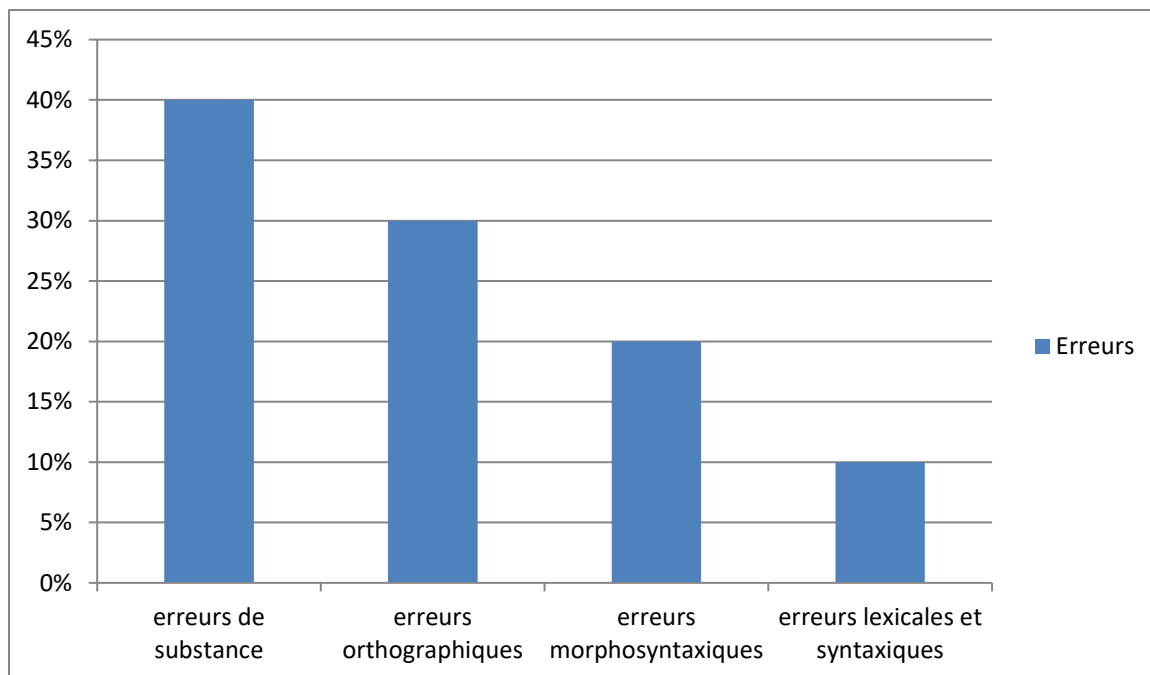
production : 04	Respecté	Non respecté
Le thème	X	
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)	X	
Utilisation des arguments	X 4 arguments	
Utilisation des articulateurs	X D'abord, ensuite, en	

	outre, enfin	
Exprimer son avis personnel	X Personnellement, je trouve que le face book est bien	

Le commentaire :

C'est pareil pour cette copie, c'est un bon travail comme la copie précédente, il y a le respect de la consigne, le thème la correcte forme de la production, l'emploi des arguments et les connecteurs logiques, ainsi que l'expression d'opinion.

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (10)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	2	Le face book est un moyen utiliser /
<i>Erreurs orthographiques</i>	3	Ancients/ demender
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	1	Pour contacter <i>avec</i> des amis
<i>Erreurs de substance</i>	4	Erreurs de ponctuation



Le commentaire :

A travers ce graphique, on peut remarquer que les erreurs de substance sont les erreurs les plus commises (40%). Ensuite, les erreurs orthographiques (30%), puis les erreurs morphosyntaxiques (20%), et enfin les erreurs lexicales et syntaxiques (10%).

Copie n° :5

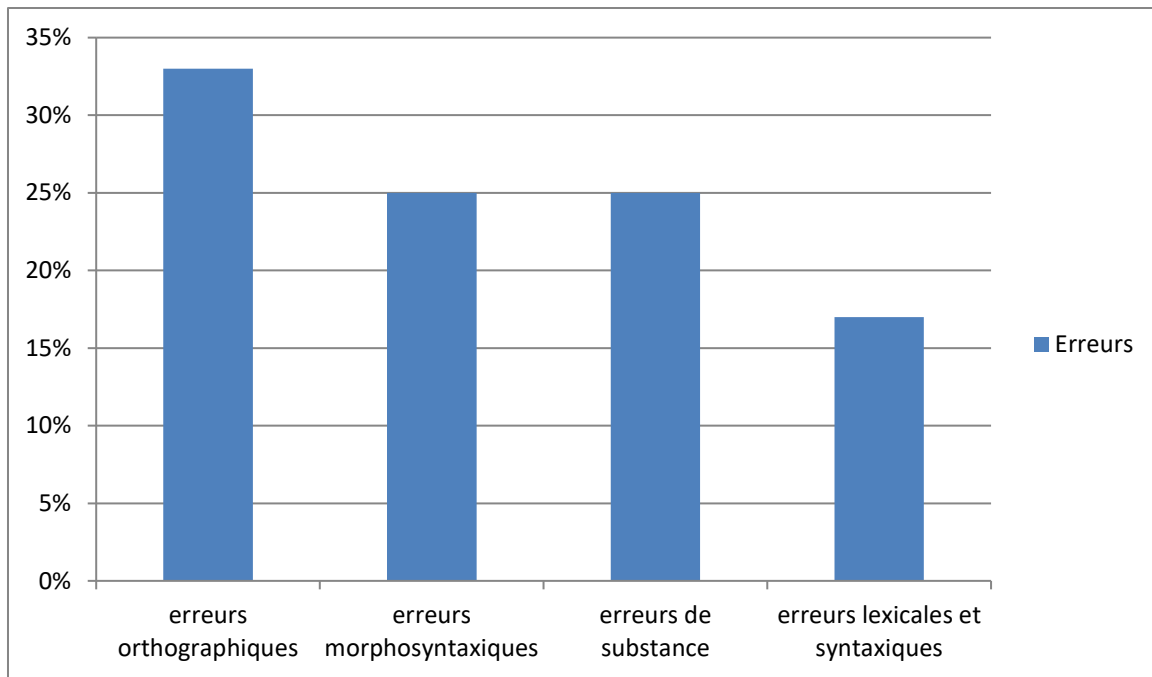
production : 05	Respecté	Non respecté
Le thème	X	
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)		X
Utilisation des arguments	X 2 arguments	
Utilisation des articulateurs	X	

	, en effet, en fin	
Exprimer son avis personnel		X

Le commentaire :

D'après les résultats mentionnés au tableau, on peut dire que l'élève a parlé du face book qui est notre thème, mais il n'a pas respecté la forme et la structure de son texte ; c'est-à-dire il a écrit d'une manière aléatoire sans focaliser sur l'organisation de son écrit, aussi il n'a pas exprimé son opinion.

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (12)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	3	De un concert...
<i>Erreurs orthographiques</i>	4	L' internante peut inviter.../ par des millians
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	2	Des phrases incomplètes et mal organisée
<i>Erreurs de substance</i>	3	Quelques erreurs de capitalisation comme enfin / et d'autres erreurs de ponctuation



Le commentaire :

Ce graphique nous indique que dans cette production les erreurs de type orthographique, c'est le plus élevé (33%). Ensuite viennent les deux types d'erreurs : morphosyntaxiques et de substance, qui ont un taux identique (25%), et le dernier type qui concerne les erreurs syntaxiques et lexicales avec un taux de (17%).

Copie n° :6

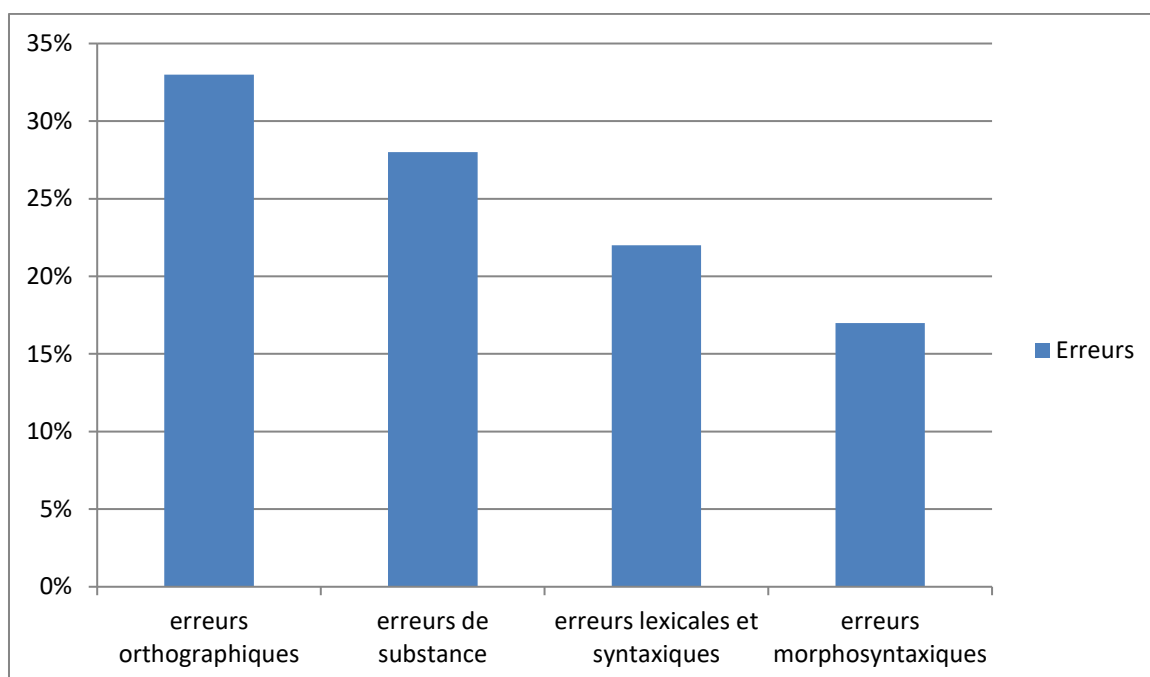
production : 06	Respecté	Non respecté
Le thème	X	
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)		X
Utilisation des arguments	X 4 arguments	

Utilisation des articulateurs		X Il n'a utilisé qu'un seul articulateur (enfin)
Exprimer son avis personnel	X A mon avis je trouve que le face book est bien parce qu'il a des avantages	

Le commentaire :

On trouve que cette copie n'est pas différente par rapport à la précédente copie, car cet élève aussi n'a pas respecté la structure du texte, il a écrit 4 arguments, mais sans les organiser en employant des articulateurs logiques, il a utilisé qu'un seul connecteur à la fin du paragraphe, sauf que cet élève a donné son avis personnel sur le thème proposé.

Types d'erreurs	Nombre d'erreur	Quelques exemples
	Le total d'erreurs (18)	
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	3	Le face book est un reseaux sociaux
<i>Erreurs orthographiques</i>	6	à mon avie/le mond
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	4	Il faut utiliser le face book au des bien choses
<i>Erreurs de substance</i>	5	Manque de ponctuation et de capitalisation



Le commentaire :

Selon les chiffres indiqués par ce graphique, on peut constater que cette production contient 33% erreurs de type orthographique ; c'est-à-dire le taux le plus élevé, ensuite les erreurs de substance 28%, puis les erreurs morphosyntaxiques 22% et en fin les erreurs lexicales et syntaxiques 17%

Copie n° :7

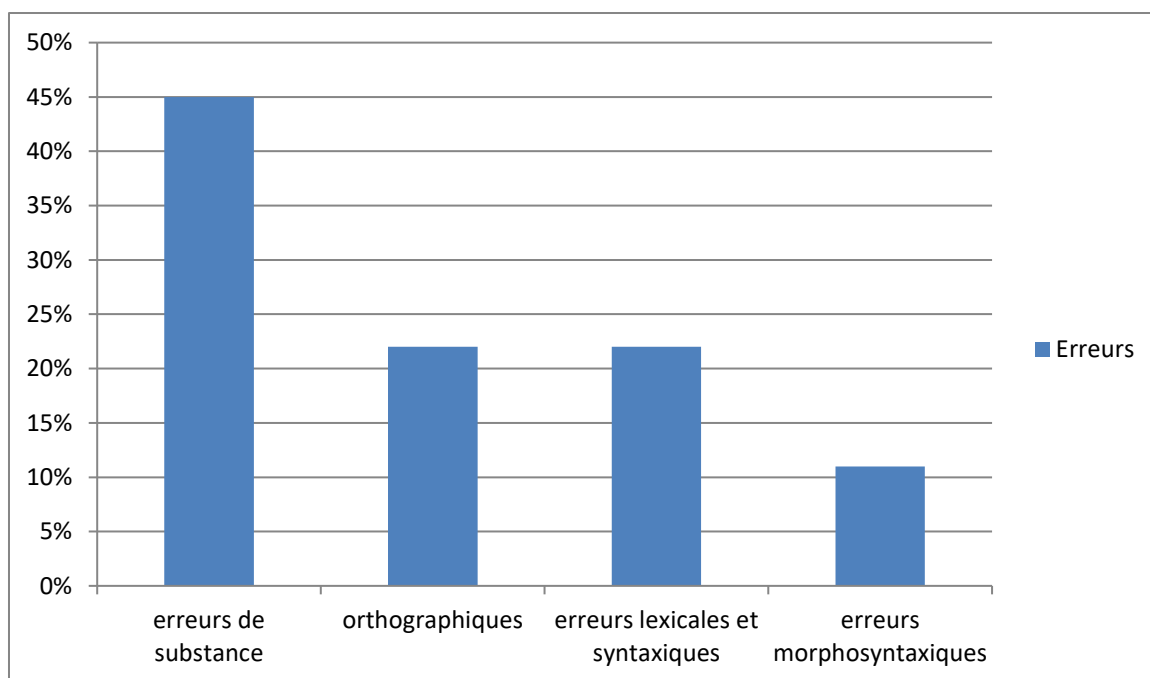
production: 07	Respecté	Non respecté
Le thème		X
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)		X

Utilisation des arguments	2 arguments, mais hors thème	X
Utilisation des articulateurs	X d'abord, ensuite	
Exprimer son avis personnel		X

Le commentaire :

Cette production est hors thème, parce que l'élève a parlé sur l'internet au lieu de parler et donner son avis sur l'utilisation du face book, aussi il n'a pas respecté la forme du texte il n'y a pas ni introduction ni développement ni conclusion, et c'est un travail incomplet et trop court.

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (9)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	1	Le plus grand <i>de</i> reseaux
<i>Erreurs orthographiques</i>	2	<i>/d'abeurd/person</i>
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	2	C'est un référence <i>a sert a tout</i>
<i>Erreurs de substance</i>	4	Des erreurs au niveau de la ponctuation sur tout les points finales et les virgules



Le commentaire :

Les erreurs commises dans cette production sont classées selon leurs taux : les erreurs de substance (45%), les erreurs orthographiques et les erreurs lexicales et syntaxiques ont le même taux (22%), et en fin les erreurs morphosyntaxiques (11%).

Copie n° :8

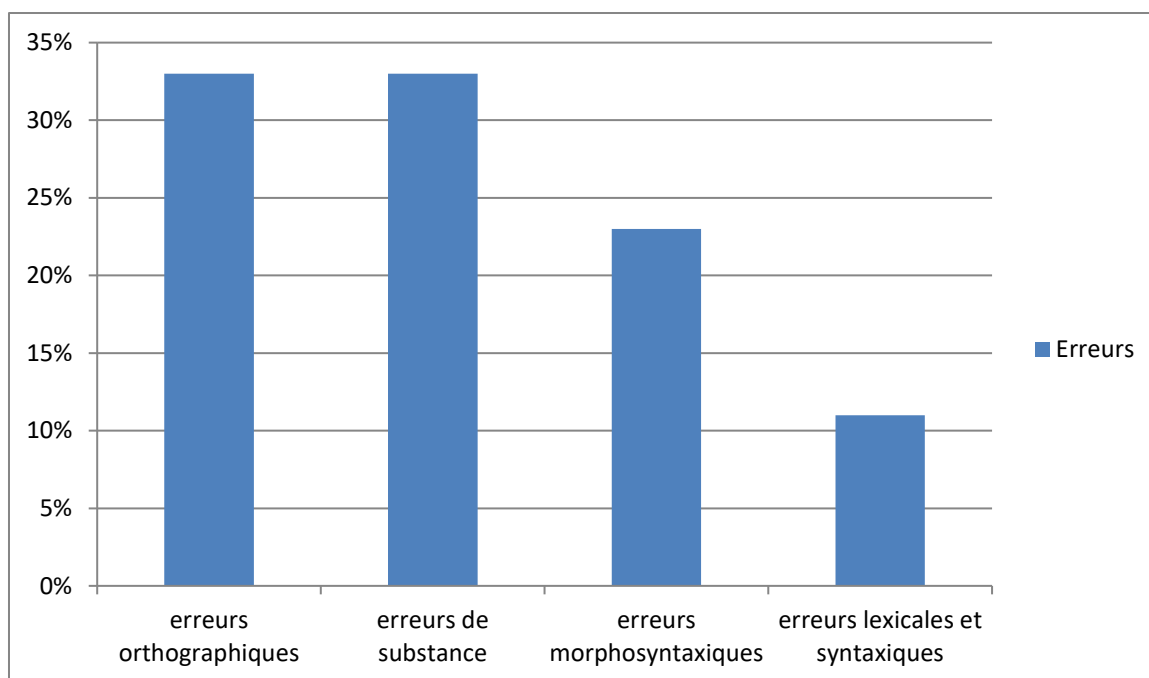
production : 08	Respecté	Non respecté
Le thème	X	
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)		X
Utilisation des arguments	X 2 arguments	
Utilisation des articulateurs	En effet, en fin	

Exprimer son avis personnel		X
-----------------------------	--	---

Le commentaire :

C'est une production qui est mal faite, car l'élève a mal organisé son texte, il a écrit des phrases qui sont incomplètes et d'autres qui n'ont aucun sens et mal placées .De plus il a produit un texte trop court, et il n'a pas exprimé son avis personnel.

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (9)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	2	Des événement/grâce à un page
<i>Erreurs orthographiques</i>	3	Anniversaire /d'un concret ou bien d'une soirée
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	1	Le face book X fréquenté par ...
<i>Erreurs de substance</i>	3	En effet x grâce à une ...



Le commentaire :

D'après ces résultats, on observe que les erreurs orthographiques et les erreurs de substance sont les deux types qui ont un taux élevé et identique (33%), ensuite les erreurs morphosyntaxiques avec un taux de (23%), et le dernier type concerne les erreurs les moins commises, et ce sont les erreurs lexicales et syntaxiques (11%).

Copie n° :9

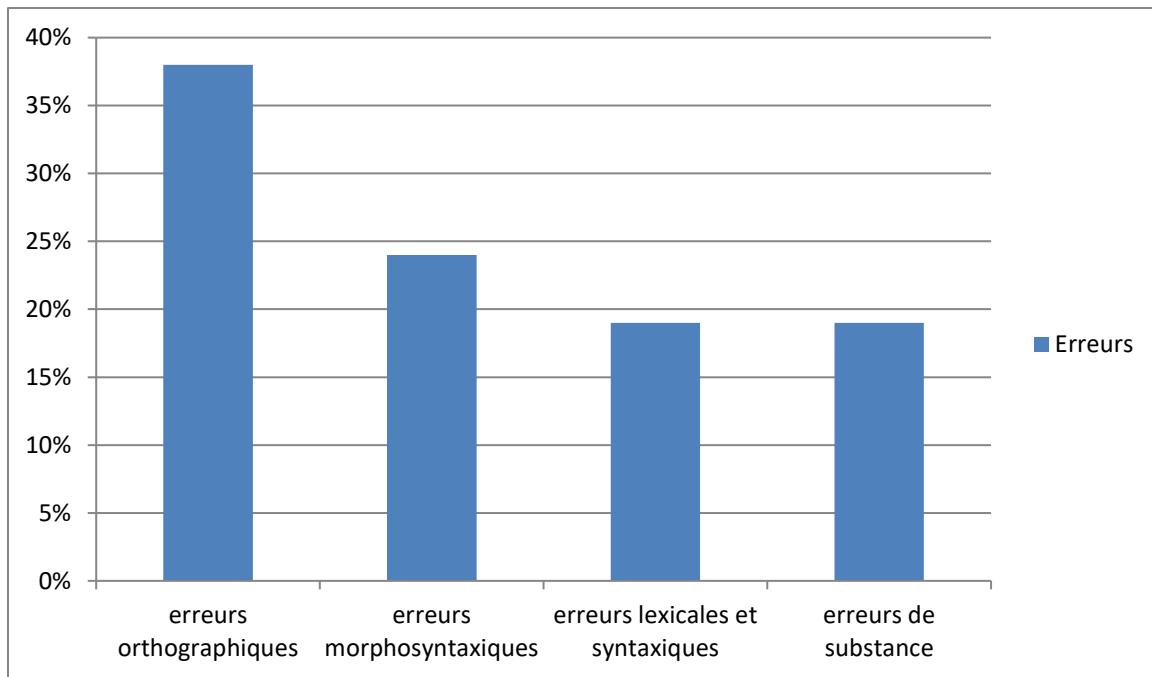
production : 09	Respecté	Non respecté
Le thème	X	
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)	X	
Utilisation des arguments	X Trois arguments	

Utilisation des articulateurs	X D'abord, ensuite, en fin	
Exprimer son avis personnel		X

Le commentaire :

L'élève de qui a réalisé cette production a respecté le thème, la forme du texte aussi, comme il a utilisé des arguments en employant des articulateurs, mais il n'a pas exprimé son avis.

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (21)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	5	On peux /nouvelles personne
<i>Erreurs orthographiques</i>	8	Moyene de communication
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	4	moyen x communication <i>malle</i> <i>et belle</i>
<i>Erreurs de substance</i>	4	Sur le face book Il y a...



Le commentaire :

Ce graphique nous indique que les erreurs sont nombreuses, mais les plus commises sont au niveau de l'orthographe 38%, ensuite les erreurs morphosyntaxiques avec un taux de 24%, et les erreurs lexicales et syntaxiques et de substance ont un taux identique 19%.

Copie n° :10

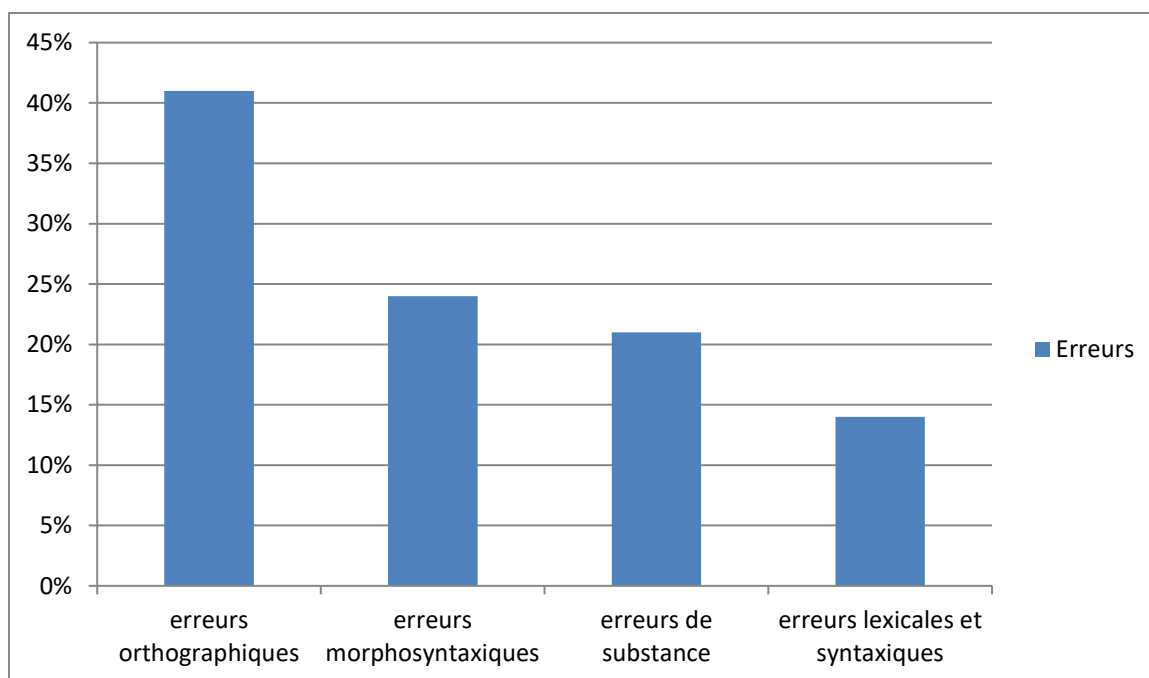
production : 10	Respecté	Non respecté
Le thème	X	
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)	X	
Utilisation des arguments	X Trois arguments	

Utilisation des articulateurs	X d'abord, ensuite, en fin	
Exprimer son avis personnel	X	

Le commentaire :

Dans ce travail, on trouve que l'élève a respecté la consigne de notre production, soit au niveau de la structure du texte soit l'usage des arguments et les articulateurs logiques, et sans oublier d'exprimer son point de vue.

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (29)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	7	<i>Des maifait/ on peux</i>
<i>Erreurs orthographiques</i>	1 2	<i>Pousitife/couté /toms/ en fain /l'otre</i>
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	4	Dans le même temps /il faut utilisé il dans le couté pousitif
<i>Erreurs de substance</i>	6	Parler avec La famille



Le commentaire :

Ces chiffres mentionnés, indiquent l'ensemble des erreurs commises dans cette production, où on trouve les erreurs orthographiques avec un taux élevé (41%). Ensuite les erreurs morphosyntaxiques (24% puis les erreurs de substance (21%) pour arriver au dernier type qui contient moins d'erreurs (14%).

4.2- *L'analyse des productions collectives :*

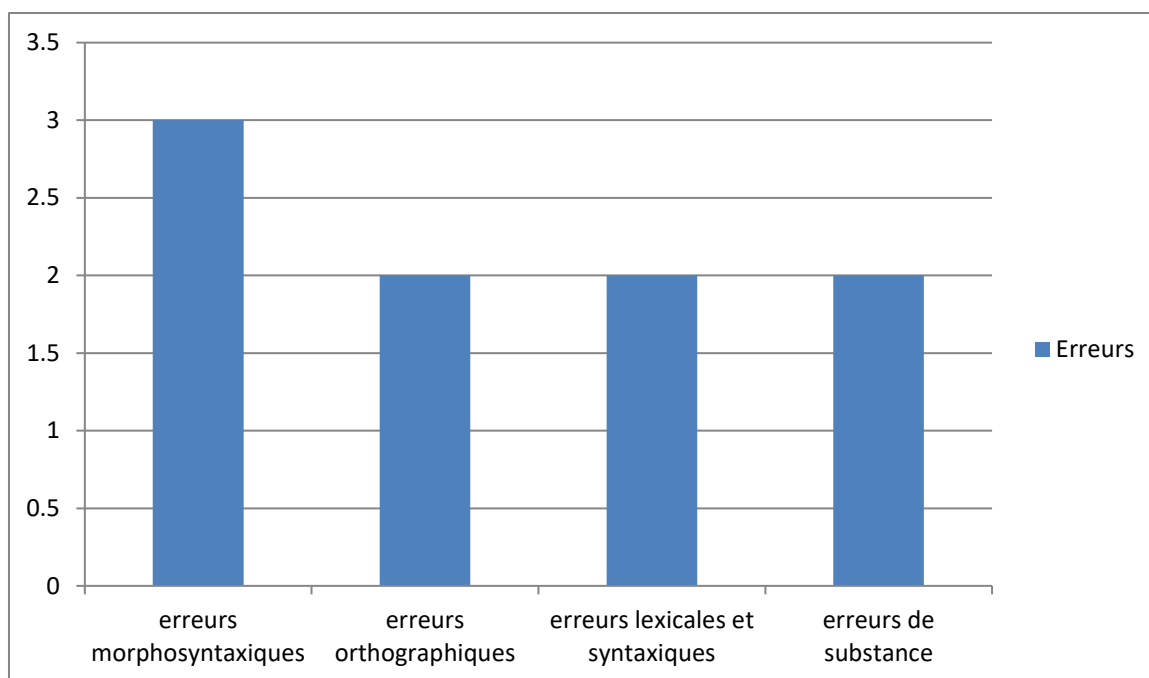
Pour ce faire, nous allons suivre les mêmes étapes que nous avons opté pour analyser les productions réalisées individuellement.

Groupe 1 : ce groupe se compose de quatre élèves (filles)

groupe: 01	Respecté	Non respecté
Le thème	X	

La forme du texte (introduction, développement et conclusion)	X	
Utilisation des arguments	X 5 arguments	
Utilisation des articulateurs	X d'abord, en plus, ensuite, en outre, enfin	
Exprimer son avis personnel	X le face book est positif et négatif donc, il doit être bien utilisé	

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (9)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	3	Petite village / <i>des information</i> utile
<i>Erreurs orthographiques</i>	2	<i>Group</i> /reseau
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	2	Application <i>qui utilise pour</i> <i>passer le temps</i>
<i>Erreurs de substance</i>	2	D'abord, Le facebook



Le commentaire :

Les membres de ce groupe ont bien respecté la consigne soit au niveau de la structure et la forme du texte, soit au niveau de l'emploi des arguments en exprimant leur opinion.

En ce qui concerne les erreurs commises dans cette production collective, on détecte neuf erreurs de différents types, et comme ce graphique nous montre : trois erreurs de type morphosyntaxique et deux erreurs de type orthographique, lexicale et syntaxique, et de substance.

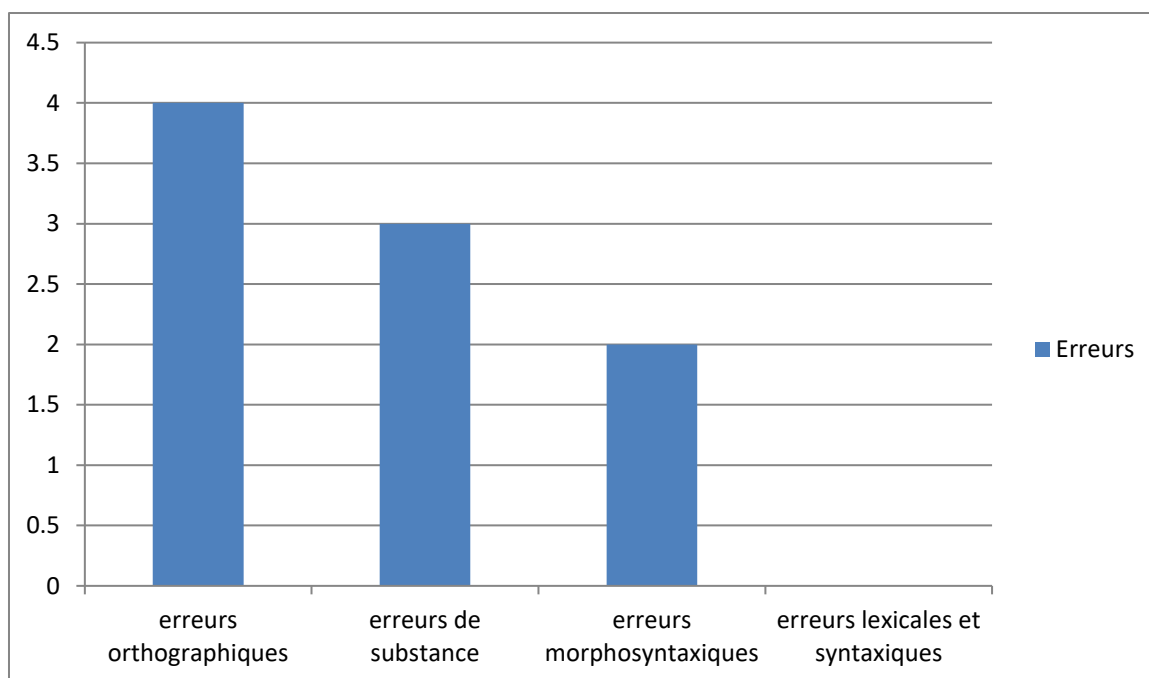
Groupe : 2

Un groupe qui se compose de quatre élèves (filles)

groupe: 02	Respecté	Non respecté
Le thème	X	

La forme du texte (introduction, développement et conclusion)	X	
Utilisation des arguments	X 3 arguments	
Utilisation des articulateurs	X d'abord, ensuite, enfin	
Exprimer son avis personnel	X le face book est très important pour moi...	

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (9)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	2	Un réseaux social/il est utilisé
<i>Erreurs orthographiques</i>	4	Deusième /étulisé
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	0	
<i>Erreurs de substance</i>	3	D'abord x le facebook



Le commentaire :

C'est pareil pour ce groupe, on trouve que la consigne est bien respectée, le texte est bien structuré, car ils ont respecté la forme du texte de type argumentatif ; c'est-à-dire ils ont employé des arguments avec des articulateurs, aussi ils ont exprimé leur point de vue.

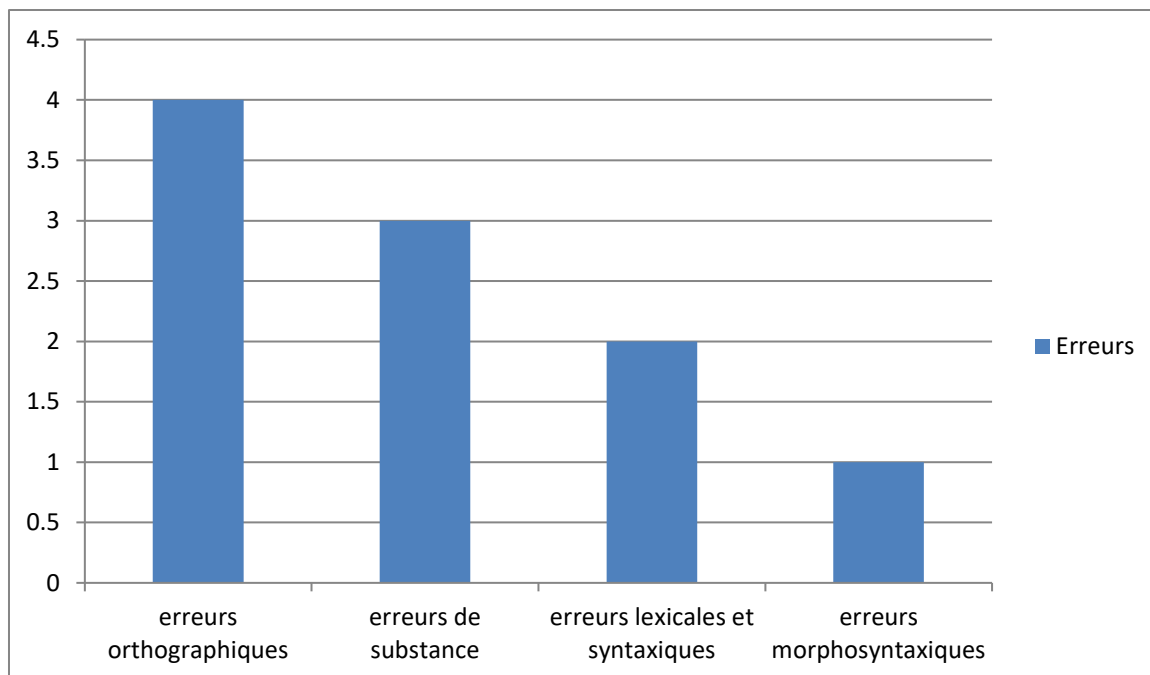
Pour les erreurs de cette production, et à l'aide de ce graphique, nous pouvons distinguer le taux et le type de chaque erreur. On commence par le type qui a un taux plus élevé ce qui concerne les erreurs orthographiques (4 erreurs), puis 3 erreurs de substance, ensuite 2 erreurs de type morphosyntaxique, et aucune erreur au niveau des erreurs lexicales et syntaxique.

Groupe : 03 ce groupe se compose de quatre élèves

groupe: 02	Respecté	Non respecté
Le thème	X	
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)	X	

Utilisation des arguments	X 3 arguments	
Utilisation des articulateurs	X d'abord, de plus, enfin	
Exprimer son avis personnel	X	

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (10)	Quelques exemples
<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	1	<i>Le vidéo</i>
<i>Erreurs orthographiques</i>	4	<i>Deusième /étulisé</i>
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	2	<i>Rend le petit village du monde est devenue de petites distances</i>
<i>Erreurs de substance</i>	3	<i>Enfin x Nous</i>



Le commentaire :

Ce groupe a bien respecté la consigne, car ils ont respecté le thème, ils ont employé des arguments, ils ont exprimé leur opinion.

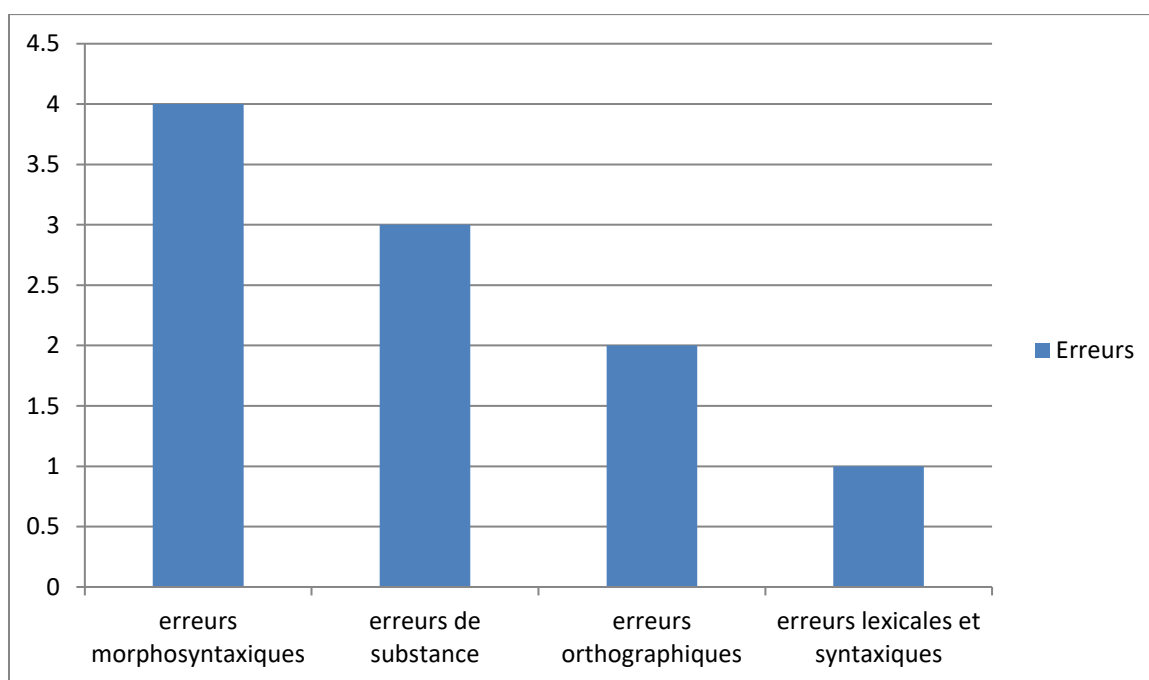
Dans cette production écrite les membres de ce groupe ont commis 10 erreurs de différent type, et comme les résultats de ce graphique nous montrent le taux le plus élevé des erreurs sont des erreurs orthographiques, puis viennent les erreurs de substance, les erreurs lexicales et syntaxiques et le dernier type qui contient moins d'erreurs sont les erreurs morphosyntaxiques.

Groupe : 04

groupe: 04	Respecté	Non respecté
Le thème	X	
La forme du texte (introduction, développement et conclusion)	X	
Utilisation des arguments	X 3 arguments	
Utilisation des articulateurs	X d'abord, ensuite, en fin	
Exprimer son avis personnel	X A mon avis, je pense que le facebook est rapide...	

Types d'erreurs	Nombre d'erreur Le total d'erreurs (10)	Quelques exemples

<i>Erreurs morphosyntaxiques</i>	4	Un réseaux social/il <i>faire</i>
<i>Erreurs orthographiques</i>	2	<i>Est</i> vous connectez
<i>Erreurs lexicales et syntaxiques</i>	1	Le facebook <i>x</i> rapide <i>de</i> <i>communiquer</i> entre les amis
<i>Erreurs de substance</i>	3	Manque de ponctuation et de capitalisation Ex : Enfin, A mon avis



Le commentaire :

La consigne de ce groupe est bien respectée au niveau de la forme du texte et le contenu, mais cette production contient pas mal d'erreurs de différents types, par exemple 4 erreurs morphosyntaxiques, 3 erreurs de substance, 2 erreurs orthographiques et 1 erreur lexical et syntaxique.

5- Comparaison entre les productions individuelles et collectives :

Maintenant après avoir analysé les travaux collectifs et individuels des apprenants séparément, nous avons décidé de faire une comparaison entre une production d'un groupe, avec les productions individuelles qui appartient aux mêmes membres de ce groupe, dans le but de voir la différence et la progression des productions.

	Une comparaison au niveau de la forme et la structure de la production		Comparaison au niveau du contenu de la production	
	<i>Travail individuel</i>	<i>Travail collaboratif</i>	<i>Travail individuel</i>	<i>Travail collaboratif</i>
GROUPE 01	Copie 01 Consigne bien respectée	Consigne bien respectée soit au niveau de la forme du texte qui est bien structurée, soit au niveau de l'emploi des arguments avec des articulateurs, en exprimant leur opinion à la fin du texte.	Copie 01 16 erreurs	9 erreurs
	Copie 02 Consigne bien respectée		Copie 02 12 erreurs	
	Copie 03 Consigne bien respectée		Copie 03 7 erreurs	

	Copie 04 Consigne bien respectée		Copie 04 10 erreurs	

	Une comparaison au niveau de la forme et la structure de la production		Comparaison au niveau du contenu de la production	
	<i>Travail individuel</i>	<i>Travail collaboratif</i>	<i>Travail individuel</i>	<i>Travail collaboratif</i>
GROUPE 02	Copie 01 Consigne bien respectée	Dans ce travail, les élèves ont respecté la consigne, sauf qu'ils n'ont pas exprimé leur opinion	Copie 01 12 erreurs	11 erreurs
	Copie 02 Consigne bien respectée		Copie 02 18 erreurs	

	Copie 03 Consigne bien respectée		Copie 03 9 erreurs	
	Copie 04 Consigne bien respectée		Copie 04 9 erreurs	

Pour effectuer notre analyse et comparaison entre les productions individuelles et collectives, nous avons choisi pour cela deux groupes où chaque groupe se compose de quatre élèves. Nous allons commencer par la comparaison des deux types de productions en prenant en considération la forme et le contenu : C'est-à-dire on va comparer les résultats des élèves lorsqu'ils ont réalisé un travail individuel et en groupe, pour voir s'ils ont respecté la consigne, la forme du texte, l'emploi des arguments .etc. Sans oublier de comparer le taux des erreurs commises dans les deux types de productions.

On commence par le groupe °1 :

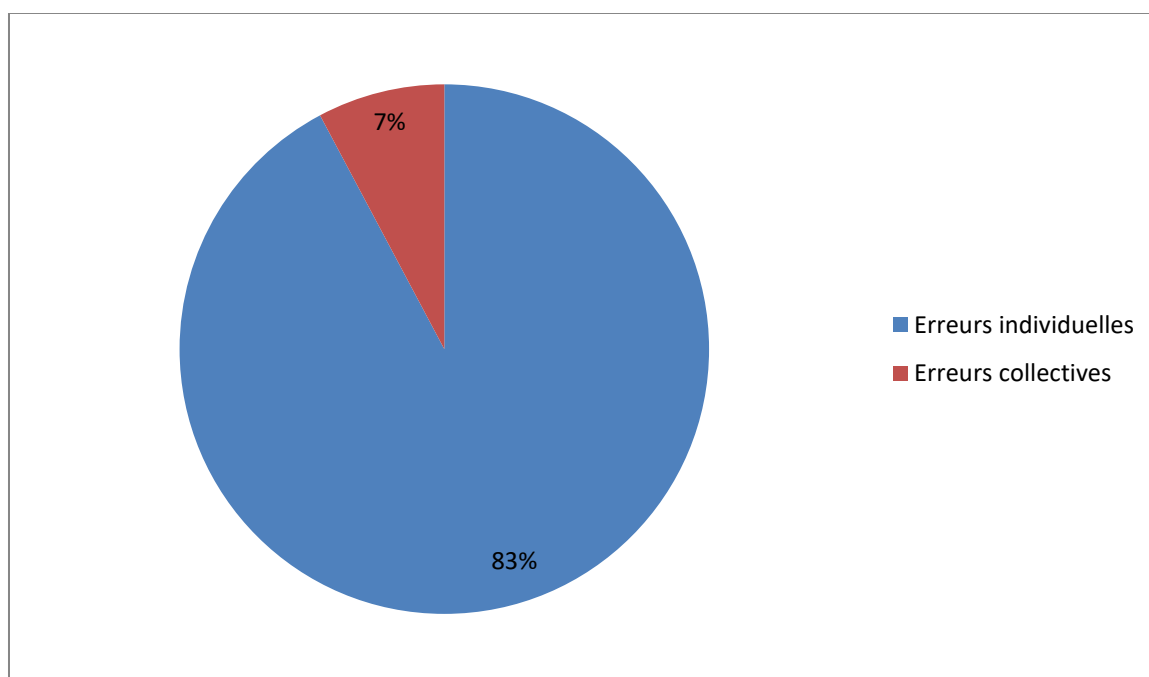
A - Une comparaison au niveau de la forme et la structure de la production :

On constate que les membres de ce groupe lorsque ils ont travaillé chacun seul et lorsqu'ils ont réalisé une production collective dans les deux situations de travail ces élèves ont bien respecté la consigne et la forme du texte argumentatif, donc à ce niveau là ça ne pose aucun problème.

B - Comparaison au niveau du contenu de la production :

Dans cette étape nous allons se focaliser beaucoup plus sur le taux des erreurs commises dans les productions écrites individuelles et collectives, car ce taux nous permet de découvrir les capacités des apprenants et les résultats obtenus après un travail collectif .Alors, comme il est

mentionné dans le tableau ,dans la copie n°1 16 erreurs, la 2éme copie 12 erreurs , la 3éme copie 7 erreurs, et la 4éme copie 10 erreurs .Si nous comptons tout ces erreurs dans les productions individuelles on trouve 45 erreurs, et si on prend les erreurs de la production collective de ce groupe on trouve seulement 9 erreurs .D'ailleurs une différence de 34 erreurs nous montre que ce mode de travail a bien fonctionné avec ce groupe car ils ont fait moins d'erreurs ensemble .



On passe au groupe n° :2

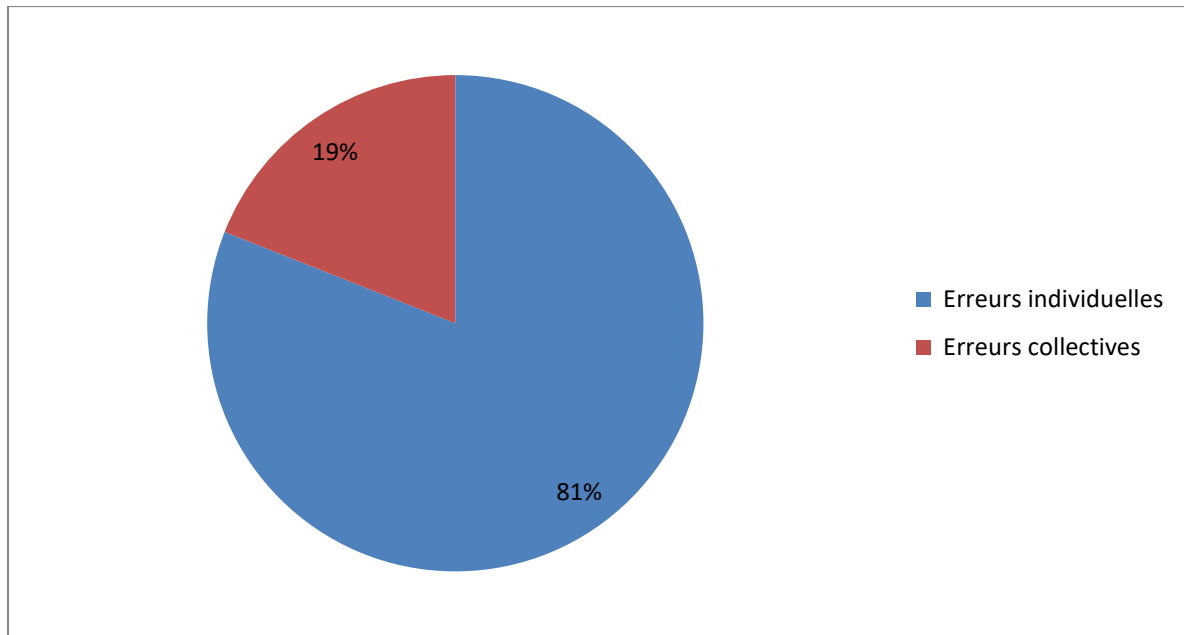
A - Une comparaison au niveau de la forme et la structure de la production :

D'après les résultats mentionnés, on trouve que ces trois apprenants ont bien respecté la consigne dans leurs productions individuelles et collectives.

B - Comparaison au niveau du contenu de la production :

Après l'analyse des copies de ces apprenants séparément c'est-à-dire nous avons fait une analyse des productions individuelles de chaque apprenant, nous avons remarqué que les productions individuelles contiennent beaucoup d'erreurs par rapport aux productions qui ont été fait d'une manière collective. (Copie 1 : 12 erreurs, copie 2 : 18 erreurs, copie 3 : 9

erreurs, copie 4 : 9 erreurs, par contre la production collective de ces apprenants contient 11 erreurs seulement.



A la fin de l'analyse que nous avons fait et à l'aide de ces échantillons qui sont le groupe 1 et le groupe 2 et d'après les résultats obtenues concernant les erreurs, comme on peut le constater, ces élèves lorsqu'ils ont travaillé ensemble ils ont commis moins d'erreurs.

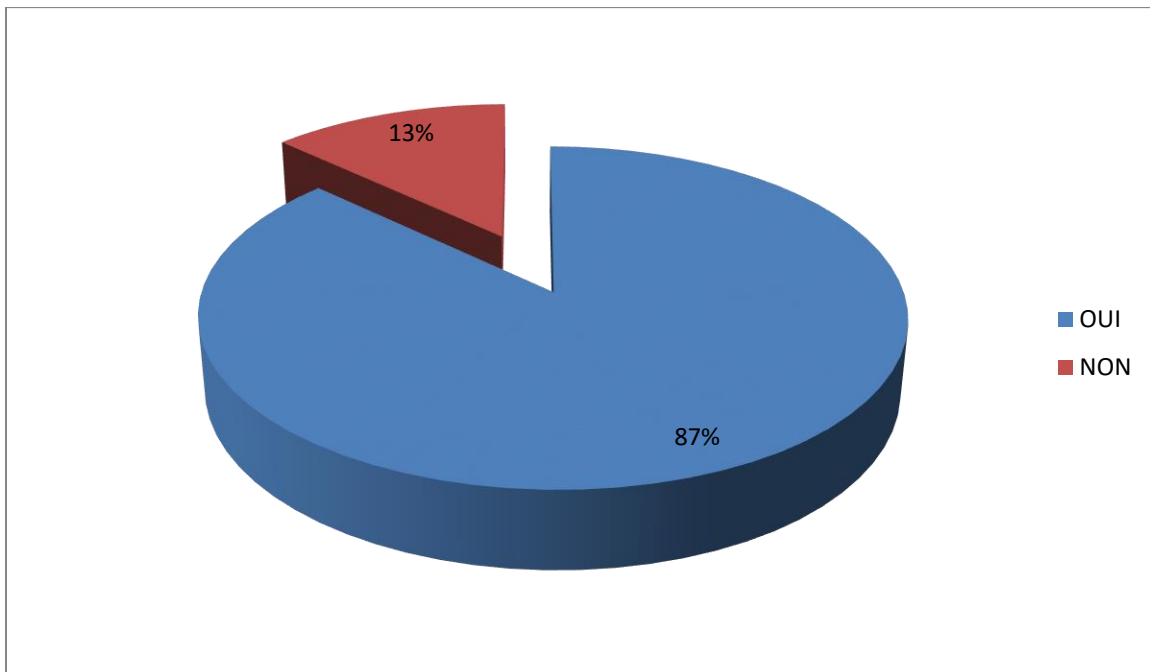
6- ANALYSE DU QUESTIONNAIRE :

Question n° :1- Est-ce-que vous aimez la langue française ?

a- *Oui*

b- *non*

	A	B
Propositions	Oui	Non
Nombre	26	4
Pourcentage	87%	13%



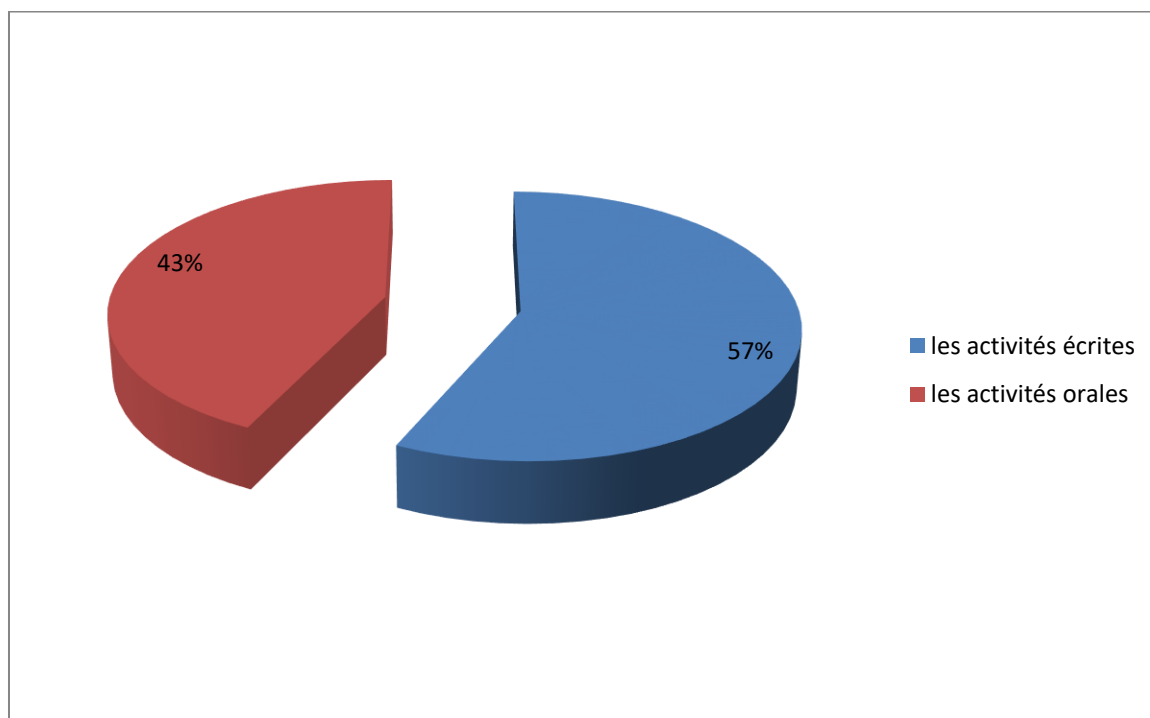
Donc, d'après les réponses des élèves sur cette question, nous remarquons que la majorité des étudiants ont répondu par oui ; c'est-à-dire ils aiment la langue française.

Question n° 02 : Préférez-vous les activités :

a- orales

b- écrites

	A	B
Propositions	orales	Ecrites
Nombre	13	17
Pourcentage	43%	57%



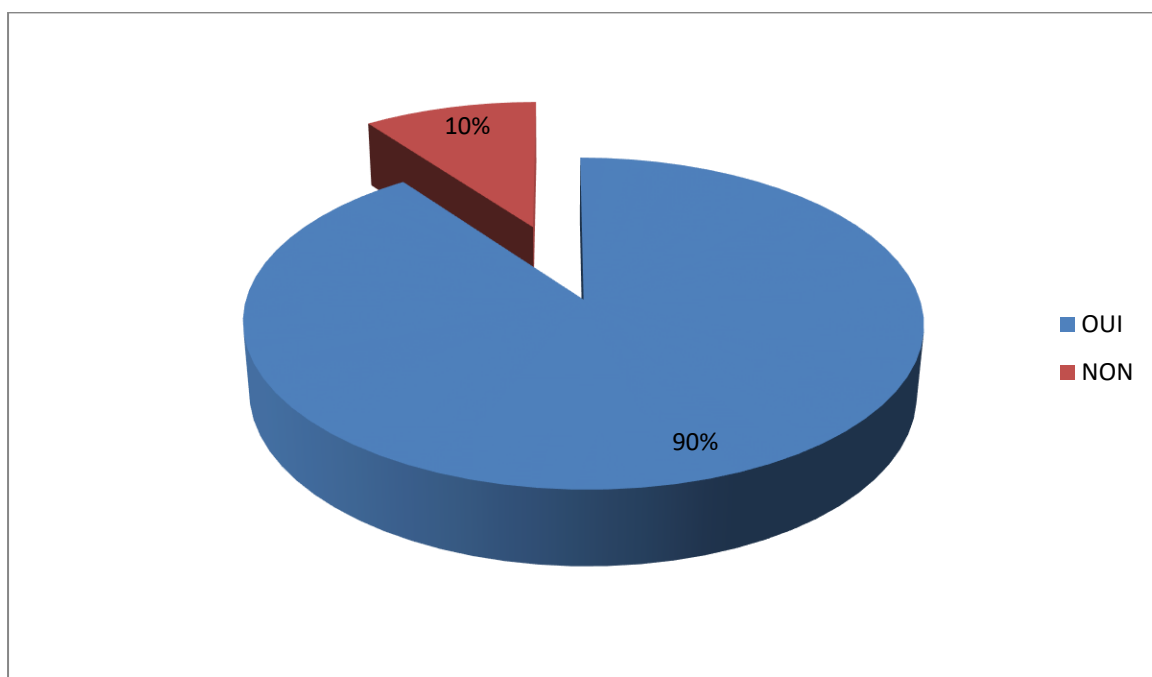
Les réponses de cette question étaient presque égalisées, mais on constate que la deuxième proposition c'est celle qui a été choisie par la majorité des élèves. donc d'après cette réponse on peut dire que ces apprenants préfèrent les activités écrites plus que les activités orales.

Question n° 03 : Est-ce-que vous trouvez des difficultés lorsque vous réalisez une production écrite ?

a- Oui

b- Non

	A	B
Propositions	oui	Non
Nombre	27	3
Pourcentage	90%	10%



D'après ces réponses, nous constatons que presque tous les élèves ont répondu par oui, ce qui nous montre qu'ils ont des difficultés lorsqu'ils réalisent une production écrite.

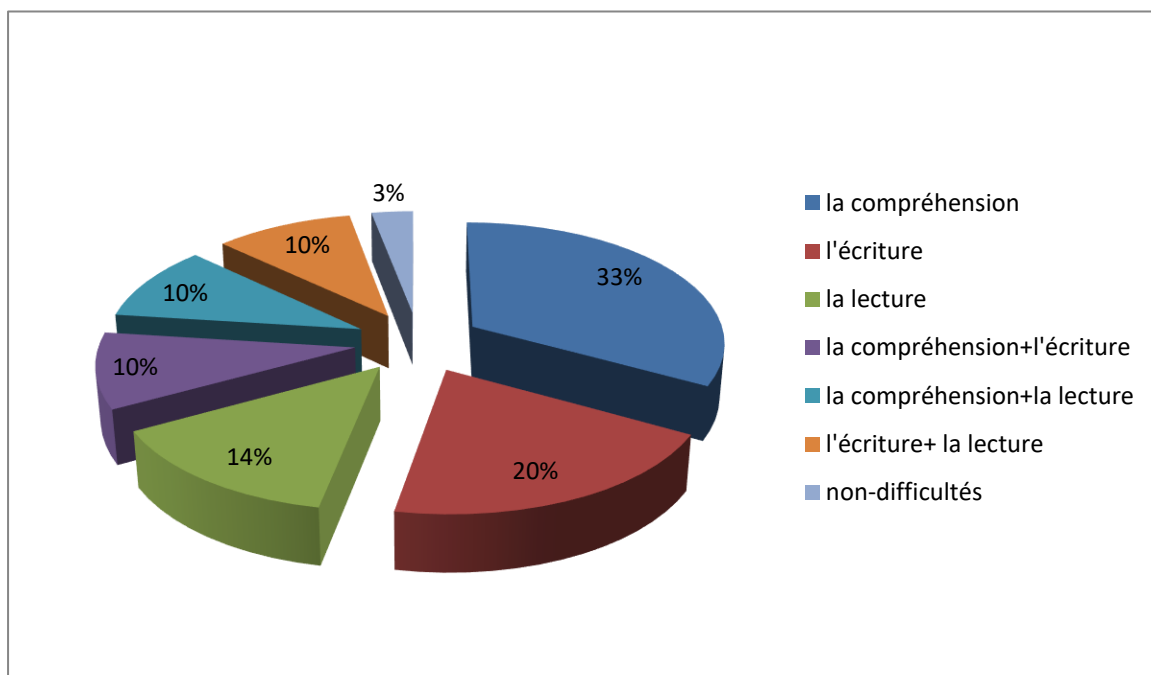
Question n° 4 : Vous trouvez des difficultés au niveau de :

a- La compréhension

b- L'écriture

c- La lecture

	A	B	C
Propositions	La compréhension	L'écrit	La lecture
Nombre	10	6	4
Pourcentage	33%	20%	14%



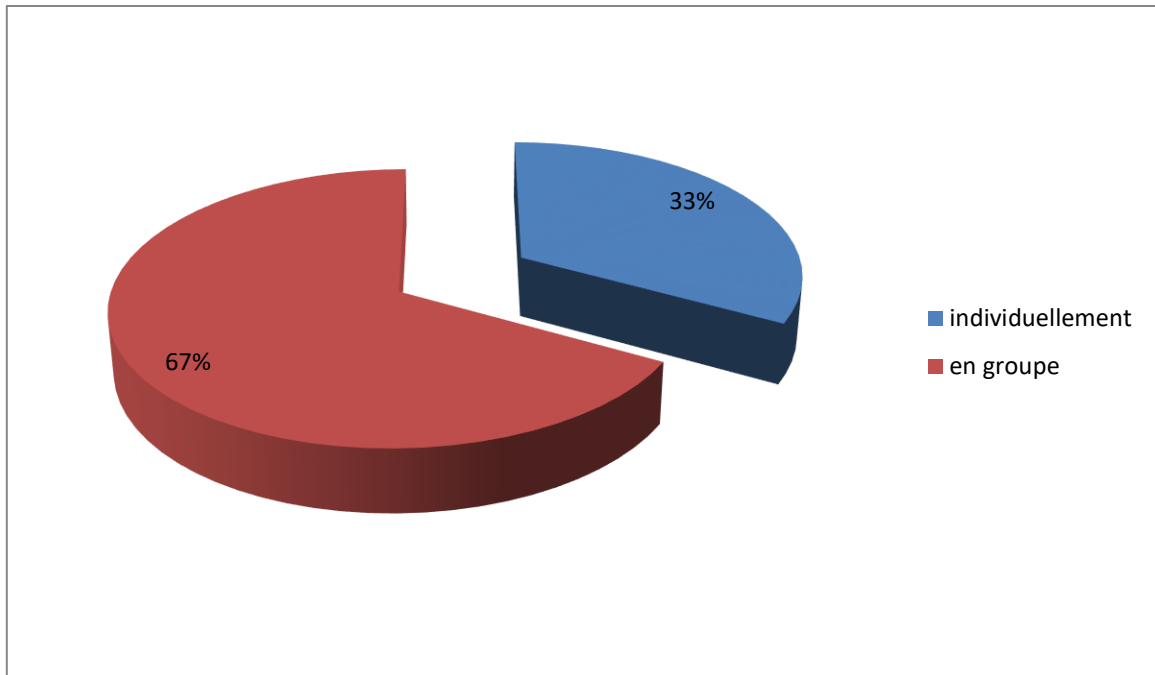
Certainement vous allez constater qu'on a ajouté d'autres réponses à part les trois choix que nous avons mentionnés au début, tout simplement car il y a des élèves qui n'ont pas choisi une seule réponse. Alors, à partir ces diverses réponses, on peut conclure que la réponse la plus sélectionnée par les questionnés c'est la réponse qui concerne la difficulté au niveau de la compréhension avec un taux de 33%, ce qui fait la difficulté qui réside la première place chez les élèves de 2AS, et en seconde position on trouve les difficultés qui concernent l'écriture, puis vient la lecture en 3ème position des difficultés. On passe aux élèves qui ont choisi deux réponses, 10% ont choisi la compréhension + l'écriture, 10% ont choisi la compréhension et la lecture et encore 10% ont choisi l'écriture + la lecture, il nous reste 3%, cette catégorie elle n'a pas choisi aucune difficulté parmi les réponses proposées dans le questionnaire.

Question n°5 : Vous préférez le travail qui se fait :

a- Individuellement

b- En groupe

	A	B
Propositions	Individuellement	En groupe
Nombre	10	20
Pourcentage	33%	67%



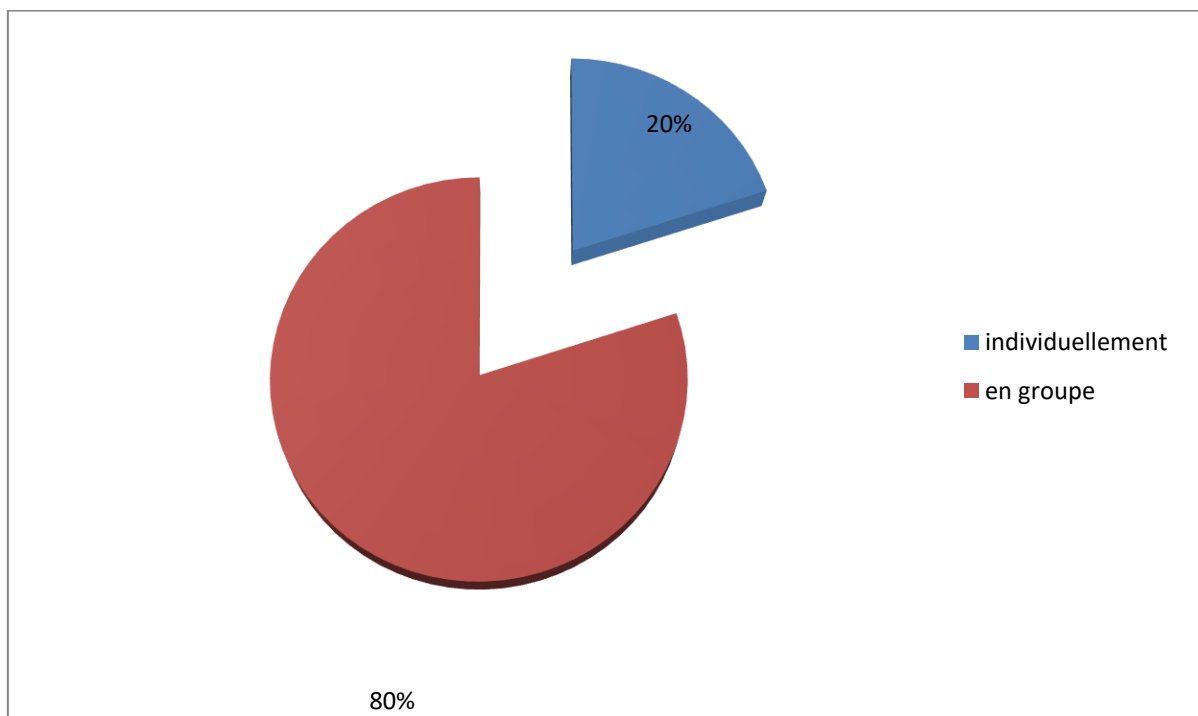
Selon ces réponses, le taux de 67% nous montre que la plupart des élèves préfèrent le travail qui se fait en groupe et 33% qui restent préfèrent travailler individuellement.

Question n°6 : Vous réalisez le plus souvent des productions écrites :

a- Individuellement

b- En groupe

	A	B
Propositions	Individuellement	En groupe
Nombre	6	24
Pourcentage	20%	80%



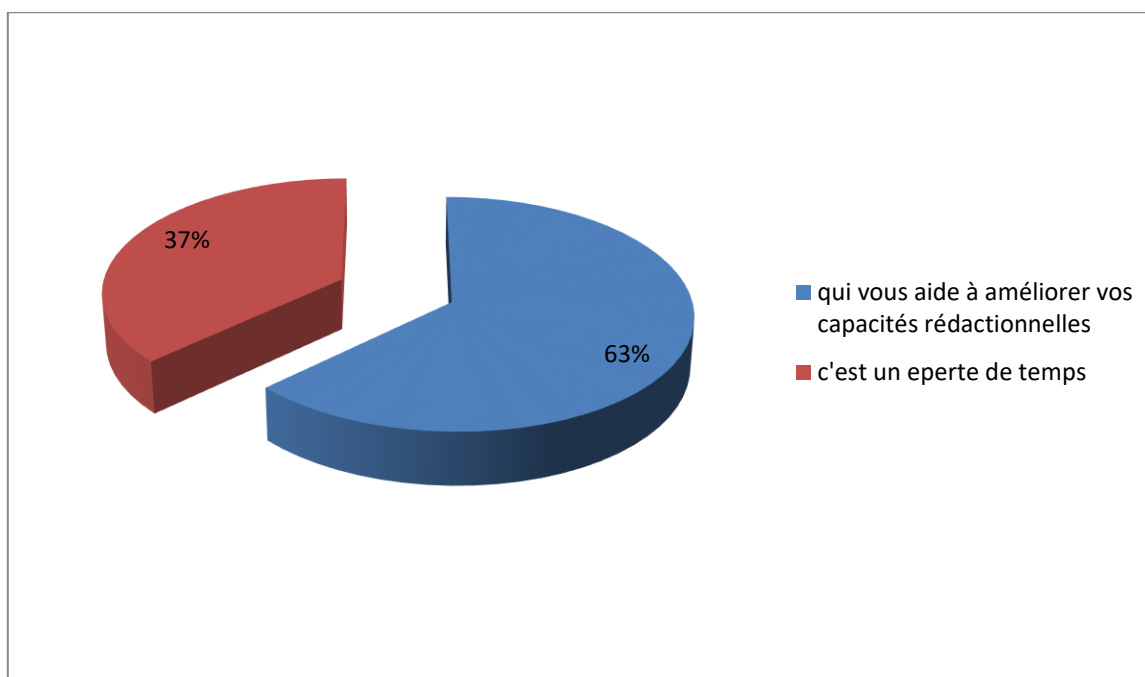
D'après les résultats obtenus, nous pouvons remarquer que les élèves de 2AS travaillent souvent en groupe en classe.

	A	B
Propositions	Qui vous aide à améliorer vos capacités rédactionnelles	C'est une perte de temps
Nombre	19	11
Pourcentage	63%	37%

Question n°7 : Le travail collectif est une méthode :

a- qui vous aide à améliorer vos capacités rédactionnelles

b- C'est une perte de temps



Le taux de 63% est une preuve que la majorité des apprenants trouvent que la méthode du travail collaboratif est un moyen d'aide dans le but d'améliorer et développer leurs capacités rédactionnelles, or 37% d'eux et c'est la minorité, considèrent cette méthode comme une perte

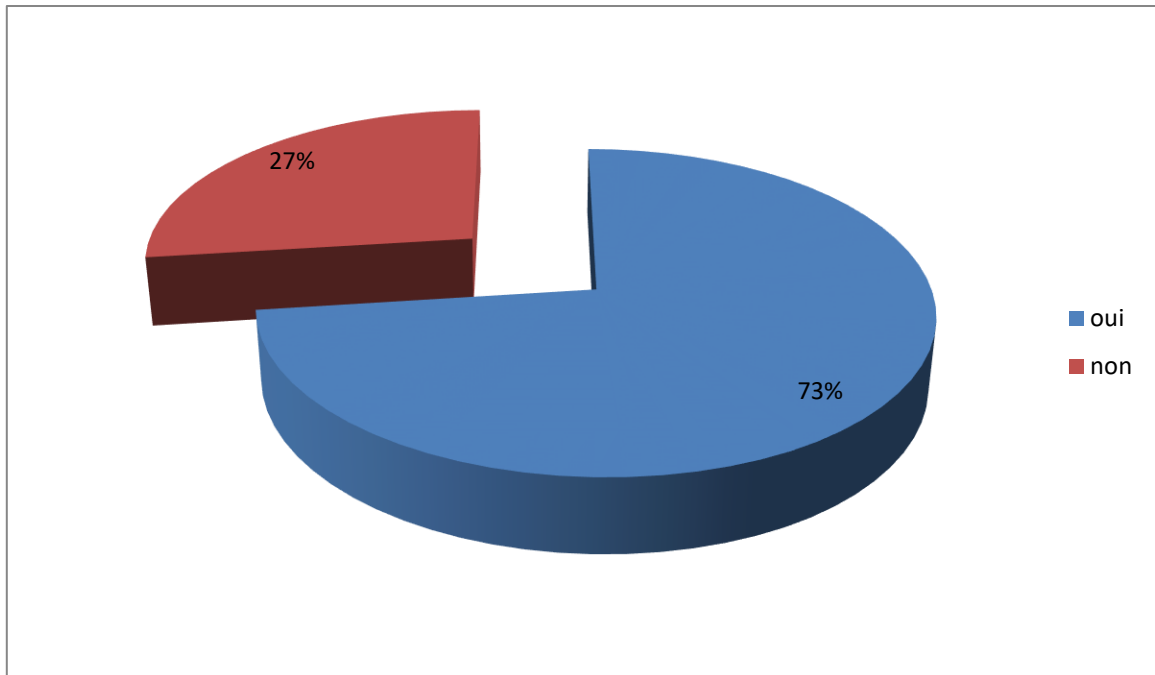
	A	B
Propositions	Oui	Non
Nombre	22	8
Pourcentage	73%	27%

de temps.

Question n°8 : Pouvez-vous considérer le travail collectif comme une solution pour surmonter vos difficultés ?

a- Oui

b- Non

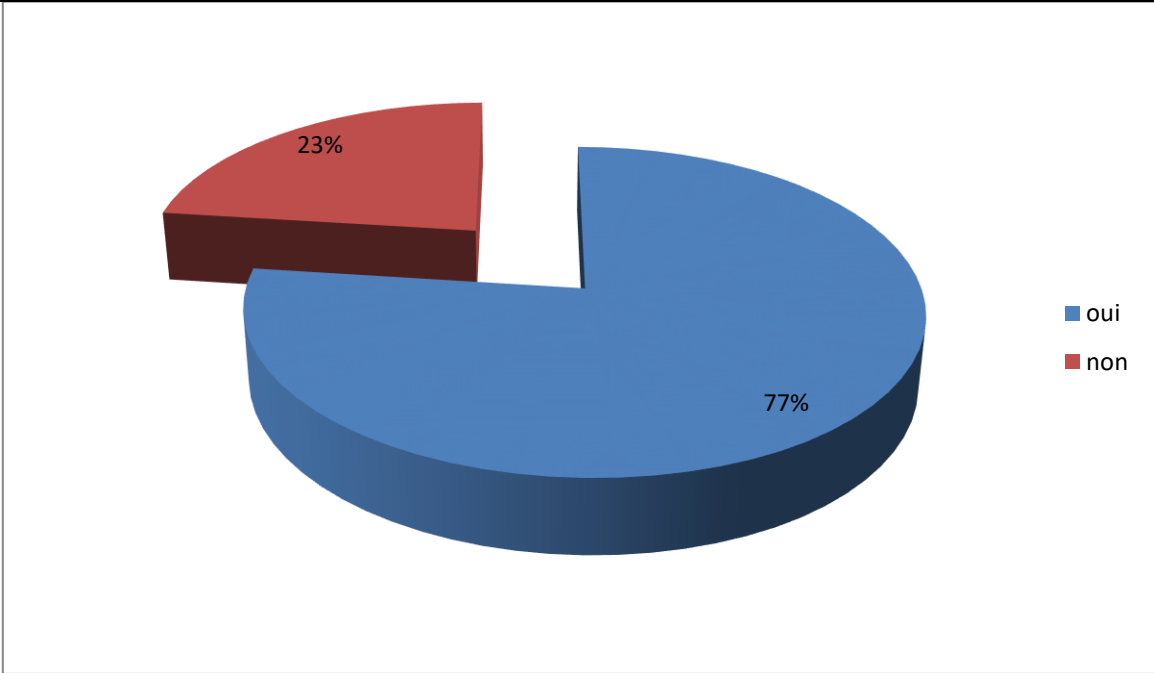


Le but de cette question, c'est savoir si le travail collaboratif est considéré comme une solution pour les élèves afin de surmonter leurs difficultés lorsqu'ils réalisent une production écrite, et 73% ont répondu par oui et la catégorie qui reste (27%) a répondu par non.

Question n°9 : Est-ce-que vous considérez le travail collectif comme un moyen de motivation ?

- a- Oui***
- b- Non***

	A	B
Propositions	oui	Non
Nombre	23	7
Pourcentage	77%	23%



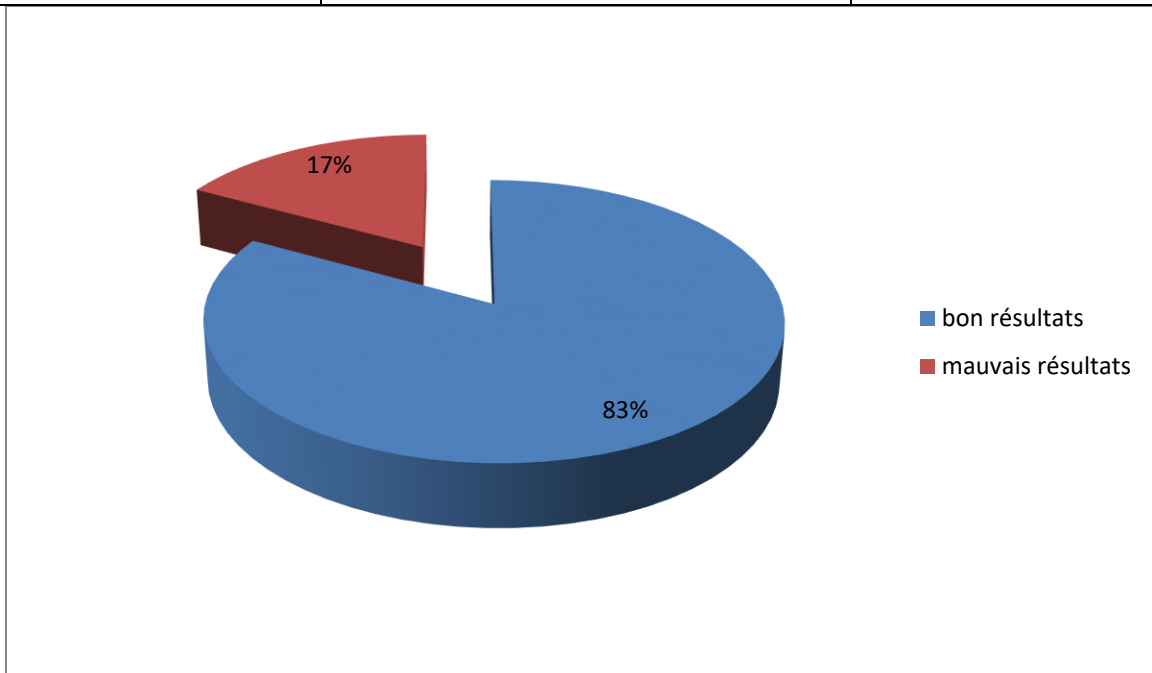
D'après ces réponses, nous remarquons que le taux de 77% nous montre que les apprenants de 2AS trouvent que la méthode de travailler en groupe, c'est l'un des moyens qui sert à les motiver pour apprendre, alors que les autres avec un taux de 23% ne considèrent pas cette technique comme un moyen de motivation.

Question n° 10 : Quand vous travaillez en groupe, vous obtenez de :

a- Bons résultats

b- Mauvais résultats

	A	B
Propositions	Bon résultats	Mauvais résultats
Nombre	25	5
Pourcentage	83%	17%



La dernière question c'était juste pour voir les avis des étudiants sur les résultats du travail collaboratif et la plupart de leurs réponses étaient positives ; c'est-à-dire ils ont l'habitude d'avoir de bons résultats lorsqu'ils travaillent en groupe, et les réponses de la minorité étaient évidemment contradictoires, car ils ont choisi la deuxième proposition ; autrement dit, ils obtiennent de mauvais résultats lorsqu'ils travaillent d'une manière collective.

Conclusion générale

Ce mémoire avait pour ambition de tester l'efficacité du travail collaboratif et son impact sur l'amélioration de la tâche scripturale (en production écrite) chez les apprenants de deuxième année secondaire.

Afin de pouvoir répondre à notre problématique « Quel est l'apport du travail collaboratif dans le développement et l'acquisition de la compétence rédactionnelle chez les apprenants de deuxième année secondaire ? », nous avons émis les hypothèses suivantes, dans le but de les confirmer ou les infirmer et voir si :

- Le travail collaboratif est l'un des outils de motivation pour les apprenants, et une solution pour surmonter leurs difficultés.
- Le travail en groupe aide les apprenants à développer leurs compétences scripturales.

Pour cela, nous avons choisi une méthode analytique-comparative, et d'après les résultats obtenus des productions écrites individuelles et collectives des apprenants et les résultats du questionnaire concernant notre thème qui est destiné aux élèves, nous sommes arrivés à des résultats positifs qui nous permettaient d'affirmer nos hypothèses de base, et nous permettaient de dire que l'apprentissage collaboratif est considéré comme l'une des méthodes fondamentales qui participent à la réussite des productions écrites des apprenants. Ainsi cette méthode est considérée comme une source de motivation, car elle encourage les élèves à apprendre efficacement. De plus, c'est une technique qui améliore leurs compétences rédactionnelles d'une manière excellente, et nous avons pu constater cette réussite à travers la comparaison des productions individuelles avec celles qui ont été réalisées en groupe ; par exemple lorsqu'ils ont travaillé ensemble nous avons remarqué une certaine progression au niveau de la richesse des idées, du vocabulaire, la structure des textes, ils ont commis moins d'erreurs, les apprenants sont devenus plus proches et très motivés par ce mode d'apprentissage qui est différent aux modes et méthodes habituelles.

Grâce aux résultats obtenus, fournis par l'étude analytique et comparative, nous pouvons dire que l'élaboration de l'apprentissage collaboratif en classe de FLE est très recommandée, car c'est une occasion pour que les élèves se mettent à travailler à l'aise dans un climat d'investigation et de partage où chaque membre fera de son mieux dans le but de produire un excellent travail, et cela aide à créer un esprit d'entraide entre les apprenants et leur faire apprendre que chaque personne pourra faire mieux à l'aide de l'autrui, et cette idée ne se limite

pas uniquement dans la classe et le domaine éducatif, mais aussi dans le monde extérieur précisément dans leur vie sociale.

Bibliographie

1. ALBERT Marie-Claude, (1998). « *Évaluer les productions écrites des apprenants* », in *Le Français dans le Monde* n°299, novembre-décembre, pp. 58-64
2. *Bouchard cité par Pouliot, 1993, p.120.*
3. Dictionnaire de français Larousse
4. Document d'accompagnement du programme du français 2AM. p. 27.
5. Howden et Martin, *La coopération au fil des jours, des outils pour apprendre à coopérer*, Montréal, Les Éditions de la Chenelière, 1997.
6. Jean Dubois, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Paris : Larousse, coll, Trésors du français, 1994, p 381.
7. Jean-Pierre CUQ et Isabelle GRUCA, « *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble, Presses Universitaire de Grenoble, 2002, p.454.
8. Jean-Pierre CUQ, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde* », Paris, CLE International, 2003, p78-79
9. Jean-Pierre CUQ, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde* », Paris, CLE International, 2003, p78
10. Jean-Pierre Cuq, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, CLE, 2003
11. Joaquim DOLZ et SIMARD Claude, (2009), *Pratiques d'enseignement grammatical. Point de vue d'enseignement et de l'élève*. Qubec : les presses de l'université Laval
12. Laurent, DUBOIS, *L'apprentissage coopératif*
13. Le dictionnaire du français Larousse en ligne
14. *Le Robert Dictionnaire du français (2007)*, Le Robert et CLE International, Paris, p. 329
15. Plane Sylvie, *Didactique et pratique d'écriture : écrire au collège*, Edition Nathan, Paris, 1994, P.44
16. PLETY cité par BAUDRIT Alain, *L'apprentissage coopératif, origine et évolution d'une méthode pédagogique*, De Boeck, Bruxelles, 2005, P.7
17. Sophie MOIRAND, *Situations d'écrit*, Paris : CLE international, 1979, p.9
18. Vygotsky Lev semionovitch: *Mind in Society: Development of Higher Psychological Processes*, p. 86

Sitographie

1. <http://aqpc.qc.ca/sites/default/files/revue/Lavoie-Drouin-Heroux-25-3-2012.pdf>
2. <http://aqpc.qc.ca/sites/default/files/revue/Lavoie-Drouin-Heroux-25-3-2012.pdf>
3. <http://definitions-de-psychologie.psyblogs.net/2016/01/zone-proximale-de-developpement.html>
4. <http://definitions-de-psychologie.psyblogs.net/2016/01/zone-proximale-dedeveloppement.html>
5. <http://français.enseignement.over-blog.com/article-enseignement-apprentissage-de-la-production-ecrite-68680553.html>
6. <http://rdoc.univ-sba.dz/bitstream/123456789/2696/1/these.pdf>
7. <http://www.toupie.org/Dictionnaire/Collaboration.htm>
8. <https://blogpeda.ac-bordeaux.fr/lyceeharountazieff/nos-activites/lettres/atelier-decriture/2-sti-aa/pourquoi-ecrire/>
9. https://theses.univlyon2.fr/documents/getpart.php?id=lyon2.2008.aslim_v&part=137230
10. https://wiki.telug.ca/wikimedia/index.php/Apprentissage_collaboratif#Description
11. https://wikiagile.cesi.fr/index.php?title=Qu%27estce_que_la_Zone_Proximale_de_Developpement_%3F
12. <https://www.larousse.fr/dictionnaires/français/écrit/27740#locution>
13. <https://www.larousse.fr/dictionnaires/français/production/64128#citation>

Annexes

Copie 01

Bonjour
Finis
24/02

Mercredi 19 Février 2020

Expression écrite

Sujet Le Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours. Que pensez-vous de ce moyen de communication ?

• Rédigez un court texte argumentatif où vous exprimerez votre opinion en l'argumentant.

Le Facebook

Le Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours.

D'abord, les bienfaits des Facebook sont utiles car il fait du monde un petit village, c'est aussi bon et grâce à lui, nous pouvons connaître toute l'actualité qui se passe dans d'autres pays, et faciliter la communication avec les amis et la famille.

Ensuite, les avantages, aussi des Facebook est qu'il rapproche les distances entre les individus, alors nous ne dirons pas qu'il fait du monde un petit village, mais plutôt qu'il nous permet de connaître la culture d'autres pays et de faire des échanges et des échanges.

Enfin, le Facebook est un moyen de communication très important dans notre vie.

Copie 02

Mercredi 19 Février 2020

Serfani
Kazam
S.H.P.H. 2

Expression écrite
sujet: Le Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours, que pensez-vous de ce moyen de communication?

Rédigez un court texte argumentatif où vous exprimerez votre opinion en l'arguant.

Le Facebook est l'un des ~~réseaux~~ réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours pour plusieurs raisons:

D'abord, Le Facebook est un moyen de communication, il nous permet de rester en contact avec des amis, la famille, il fait ~~de~~ ~~un~~ monde un petit village.

Ensuite, on peut partager en temps réel des infos, des photos, des humeurs

En outre, on peut organiser des événements et jouer à nos petits jeux préférés, alors vous me direz on peut le faire aussi ailleurs, mais d'intérêt là c'est qu'on peut donc d'aller défi et compétition

Enfin, Le Fb pour nous, les blogueuse c'est un excellent moyen pour nous faire connaître.

Hadi
Malak
2 Ph, g

Mardi 19 Février 2020

Expression écrite

Sujet : Le Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours. Que pensez-vous de ce moyen de communication ?

Rédigez un court texte argumentatif où vous exprimerez votre opinion en l'argumentant.

Le plan :

- problème posé
- le thème : le face book
- votre opinion (ce que vous pensez)
- arguments (2 à 3)

le Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours. D'abord, le Facebook est utile car il fait du monde un petit village, c'est aussi un bon autre avantage est qu'il apporte les distances entre les individus.

Ensuite, grâce à lui, nous pouvons connaître toute l'actualité que ce soit sur notre patrie ou sur d'autres pays, il aide aussi à socialiser avec les sociétés avancées.

En fin, je vois Facebook comme un moyen de communication qui aide une personne avec de nombreuses vertues, nous devons donc en faire bon usage.

Khoul
Khodja
chama
et Ph₂

très bien

Mercredi 19 Février

Expression écrite

Le sujet de Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours. que pensez-vous de ce moyen de communication ?

• Rédigez un court texte argumentatif où vous exprimerez votre opinion en l'argumentant.

Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours. D'abord, le Facebook est un moyen de communication, utilisé pour contacter avec des amis. Sans parler de la demande un petit village. Ensuite, on peut retrouver des vieilles connaissances ou des anciens camarades de classe. En outre, on peut demander de l'aide comme déménagement, astuces, avis

soit nos "amis" répondront rapidement, soit on trouvera grâce à Facebook des groupes d'entraide.

Enfin, vous pouvez ajouter des photos ou vidéos sur votre page personnelle. Je trouve que le Facebook est bien.

Mardi 19 Février 2019

Bourama
Brak
2019

Expression écrite

un des atouts de Facebook bien apprécié par ses membres ^{est} ~~et~~ la création d'événements. En effet grâce à une page dédiée à ce concept, l'internet peut inviter ou informer plusieurs personnes d'université de un concert, ou bien d'une soirée. Enfin, Facebook fréquenté par des millions d'habitants est un atout pour

dyiter
mahamed
youssef
spt 21

expression écrite,
De Facebook (et) un réseaux sociaux, il est
utilisé par les jeunes et d'aujourd'hui. et il
est moyen de communication entre le peuple
et les pays.

- mais à mon avis je trouve le facebook
il est bien parce que il a des avantages
parce que il fait le monde un ~~petit~~
village. il aide (l'humaine) pour études
et pour faire des projet, et il est
un moyen de communication entre les peuples
et les pays.

- Enfin, le Facebook il est bien mais
si il faut utiliser le facebook ou des bien
chose.

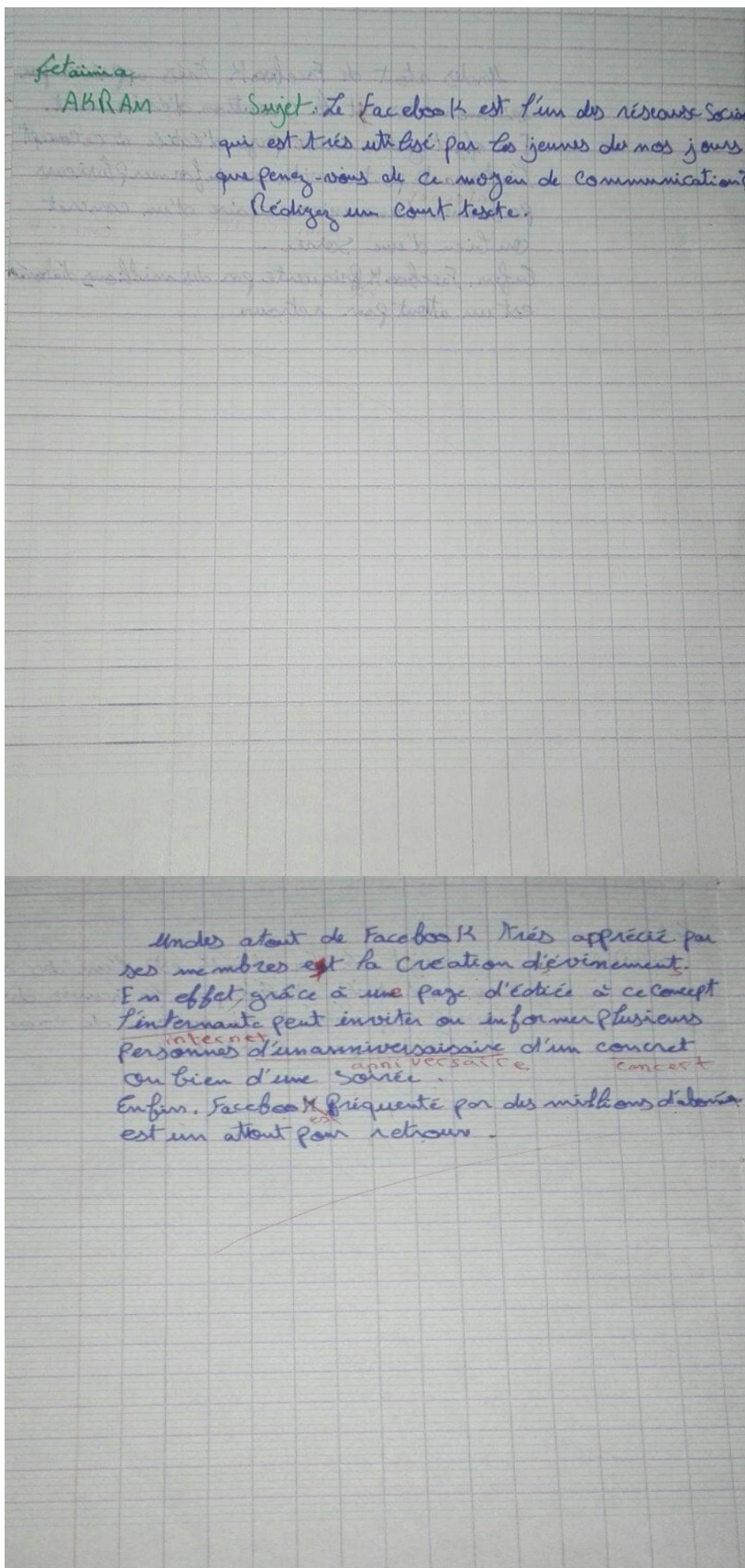
ahri
miruad
2LPH₂

Le facebook est un moyen de communication et le plus grand des réseaux, le monde accessible à tout.

D'ailleurs l'internet peut inviter au ^{d'abord} informer plusieurs personnes ensuite, c'est un référence a sert a tout ?

- c'est hors thème, il n'a pas respecté la forme du texte
i la consj, en plus c'est un travail incomplet et trop court.

Copie 08



Mardi 19 Février 2020

Larissa
Nour
El. Houda
ZL p112

Expression écrite:

Sujet - Le Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes. Que pensez-vous de ce moyen de communication?
Rédigez un court texte argumentatif où vous exprimerez votre opinion en l'argumentant.

Le plan:

- problème posé.
- Le thème: le face book
- votre opinion (ce que vous pensez)
- arguments (2 à 3)
- à mon avis
- personnellement
- je pense que
- je trouve que - d'abord. Ensuite
Enfin

D'abord le Facebook est un moyen de communication, on peut communiquer et parler avec sa famille et les amis qui sont très proches.

Ensuite, sur le Facebook si ce n'est bien fait, on peut identifier des personnes réelles. Il y a des faux profils: ce n'est pas bon pour les yeux. Gaspille le temps.

Enfin, le Facebook est un moyen de communication malin et belle dans le même temps. nous recommandons chaque individu en utilisant de tels sites dans les médias.

19/02/2020

Quibatez gluche
Wafa

Exercice écrit

Sujet : Le Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours. Que pensez-vous de ce moyen de communication ?

Redigez un court texte argumentatif où vous exprimerez votre opinion en l'argumentant.

Le plan :

- problème posé
- Le thème : la face book
- Votre opinion (ce que vous pensez.)
- arguments (Räs)
- à moins
- personnellement
- je pense que / je trouve que.

D'abord, Facebook est un moyen de communication, on peut communiquer et parler avec la famille et les amis qui sont très loin.

Ensuite, sur le Facebook il y a des bienfaits, on peut identifier des nouvelles personnes ou bien ceux des amis, mais dans l'autre côté, il y a des maux comme gaspier le temps et ouvrir les yeux.

Enfin, le Facebook est un moyen de communication mal et belle dans le même temps. Il faut l'utiliser dans le bon côté positif.

Groupe 01

Madi Malak
Serjanni
Razgan
Ines
Pardour
Khaled
Khodja
Aïma
ZLP

Lundi 24 Février 2020

Expression Écrite

Sujet:
Le Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours, que pensez-vous de ce moyen de communication ?
- Rédigez un texte argumentatif où nous exprimerez votre opinion en argumentant.

très bien

Consignes respectées, la forme du texte bien structurée (utilisation des arguments, les articulateurs...)

Le Facebook est un réseau social qui est très important dans notre vie, il est très utilisé par les jeunes de nos jours, pour plusieurs raisons.

Dabord, le Fb nous permet de rester en contact avec les amis, la famille et découvrir leurs nouvelles, **en plus** il fait le monde un petit village.

Ensuite, le Facebook est un divertissement et application qui utilise pour passer le temps et surfer dans les pages et les groupes pour se cultiver.

En outre, grâce à Facebook je peux partager des photos et des statuts et des informations utiles dans notre vie.

Enfin, le Fb a une méthode qui a une polarité positive et négative donc, elle doit être bien utilisée.

Groupe 02

Lundi 24 Février 2020

Expression écrite

Sujet:
Le Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours. Que pensez-vous de ce moyen de communication ?

groupe : 2
Rédigez un texte argumentatif où vous exprimerez votre opinion en l'argumentant.

consignes à respecter:

- Écrire au T respecté.
- Donner son avis avec respect!

D'abord, le Facebook est un réseau social réservé aux étudiants de l'université d'Ankara, il devient accessible à tous en fin d'année 2006, ce site est le deuxième site le plus utilisé après Google.

- Ensuite, les salariés possèdent une liberté d'expression à l'intérieur de l'entreprise, mais également à l'extérieur. À moins d'un abus trop excessif, comme des propos injurieux, diffamatoires, ils ne peuvent être sanctionnés pour leurs propos.
- Enfin, le Facebook est très important pour moi parcequ'il a plusieurs avantages.

Groupe 03

ceyal
ekfah
Bonalidlatf
Nesrine
Behaila
Lour Elimene
BOUANA
AoumISSA

2020-08-24

Sujet

Le Facebook est l'un des réseaux sociaux qui est très utilisé par les jeunes de nos jours, que pensez-vous de ce moyen de communication ?

Rédigez un texte argumentatif où vous exprimerez votre opinion en l'argumentant.

Groupe 38

pas mal

consigne respectée
la forme du T. respectée
mais un manque d'enchaînement et de vocabulaire.

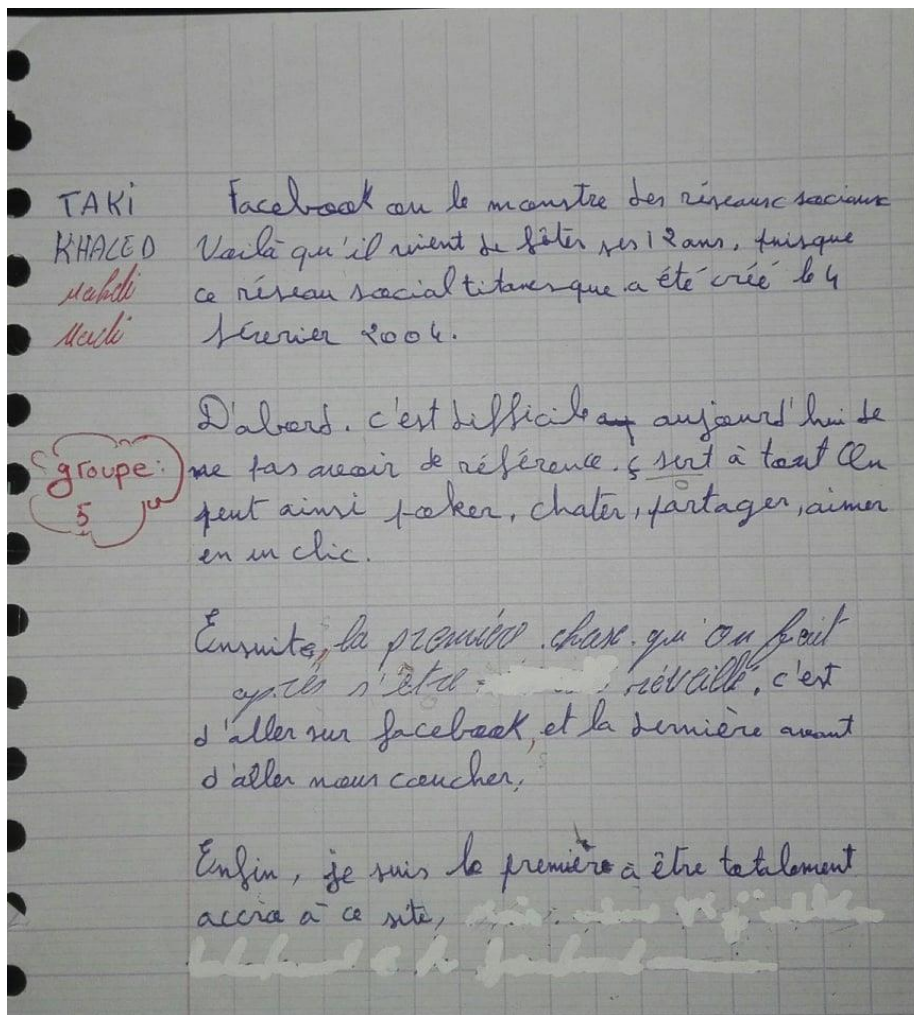
Le Facebook

* Le Facebook est un moyen de communication international, dans l'utilisateurs en communication avec les autres qui prend le petit village du monde, est devenu de petites distances.

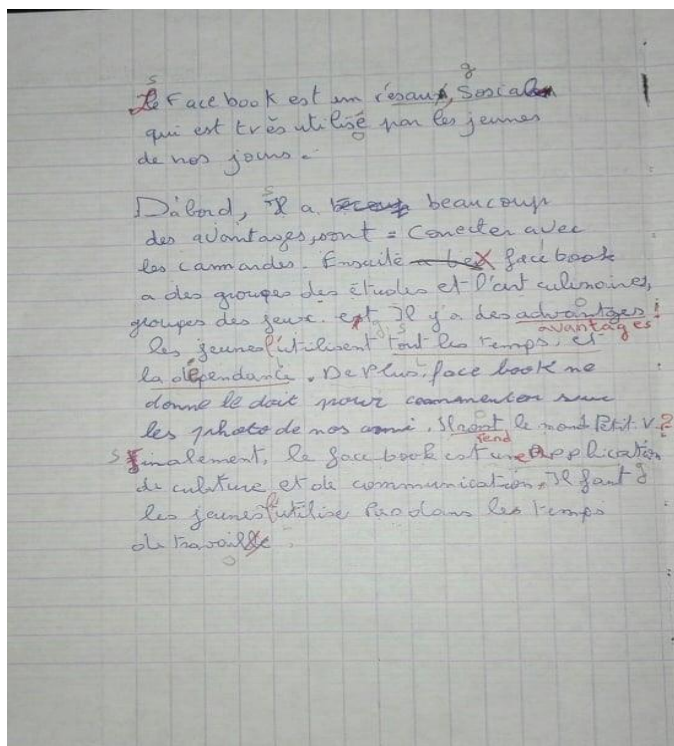
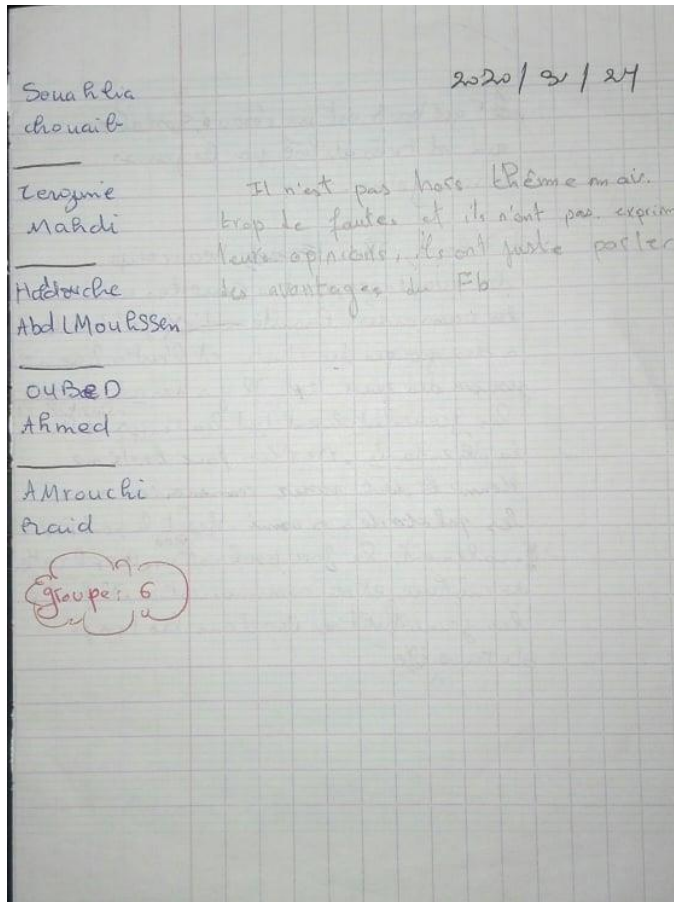
D'abord, Facebook est disponible en général et il est utilisé pour demander une opportunité d'emploi.

En plus, l'utilisateurs sans beaucoup de choses comme voir les photos et les vidéos, aussi des annonces commerciales et continuer avec des amis et la famille, enfin dans divers recommandations chaque individu en utilisant de tels sites sans les migrants.

Groupe 05



Groupe 06



Questionnaire destiné aux élèves

Nom : HL
 Prénom : Y. L.
 Classe : 2.1.P.12
 Age : 11 ans

- Est-ce-que vous aimez la langue française ?
 a- Oui
 b- Non
- Préférez-vous les activités :
 a- orales
 b- écrites
- Est-ce-que vous trouvez des difficultés lorsque vous réalisez une production écrite ?
 a- Oui
 b- Non
- Vous trouvez des difficultés au niveau de :
 a- La compréhension
 b- l'écriture
 c- La lecture
- Vous préférez le travail qui se fait :
 a- Individuellement
 b- En groupe
- Vous réalisez le plus souvent des productions écrites :
 a- Individuellement
 b- En groupe

- Le travail collectif est une méthode :
 a- qui vous aide à améliorer vos capacités rédactionnelles
 b- C'est une perte de temps
- Pouvez-vous considérer le travail collectif comme une solution pour surmonter vos difficultés ?
 a- Oui
 b- Non
- Est-ce-que vous considérez le travail collectif comme un moyen de motivation ?
 a- Oui
 b- Non
- Quand vous travaillez en groupe, vous obtenez de :
 a- Bons résultats
 b- Mauvais résultats

Questionnaire destiné aux élèves

Nom : B. M. K. M. M. M.
 Prénom : Y. L.
 Classe : 2.1.P.12
 Age : 11 ans

- Est-ce-que vous aimez la langue française ?
 a- Oui
 b- Non
- Préférez-vous les activités :
 a- orales
 b- écrites
- Est-ce-que vous trouvez des difficultés lorsque vous réalisez une production écrite ?
 a- Oui
 b- Non
- Vous trouvez des difficultés au niveau de :
 a- La compréhension
 b- l'écriture
 c- La lecture
- Vous préférez le travail qui se fait :
 a- Individuellement
 b- En groupe
- Vous réalisez le plus souvent des productions écrites :
 a- Individuellement
 b- En groupe

- Le travail collectif est une méthode :
 a- qui vous aide à améliorer vos capacités rédactionnelles
 b- C'est une perte de temps
- Pouvez-vous considérer le travail collectif comme une solution pour surmonter vos difficultés ?
 a- Oui
 b- Non
- Est-ce-que vous considérez le travail collectif comme un moyen de motivation ?
 a- Oui
 b- Non
- Quand vous travaillez en groupe, vous obtenez de :
 a- Bons résultats
 b- Mauvais résultats

Questionnaire destiné aux élèves

Nom : HABID
Prénom : A.H.B.E.M
Classe : 2.1.PH
Age : 16 ans

- 1- Est-ce-que vous aimez la langue française ?
a- Oui
b- Non
- 2- Préférez-vous les activités :
a- orales
b- écrites
- 3- Est-ce-que vous trouvez des difficultés lorsque vous réalisez une production écrite ?
a- Oui
b- Non
- 4- Vous trouvez des difficultés au niveau de :
a- La compréhension
b- l'écriture
c- La lecture
- 5- Vous préférez le travail qui se fait :
a- Individuellement
b- En groupe
- 6- Vous réalisez le plus souvent des productions écrites :
a- Individuellement
b- En groupe

- 7- Le travail collectif est une méthode :
a- qui vous aide à améliorer vos capacités rédactionnelles
b- C'est une perte de temps
- 8- Pouvez-vous considérer le travail collectif comme une solution pour surmonter vos difficultés ?
a- Oui
b- Non
- 9- Est-ce-que vous considérez le travail collectif comme un moyen de motivation ?
a- Oui
b- Non
- 10- Quand vous travaillez en groupe, vous obtenez de :
a- Bons résultats
b- Mauvais résultats